

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 89 (1971)
Heft: 47

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 16.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce

Foglio ufficiale svizzero di commercio

Bern, Freitag 26. Februar 1971
Berne, vendredi 26 février 1971

459

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen
Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fête exceptés

89. Jahrgang
89^e année

N° 47

Redaktion und Administration: Effingerstr. 3, 3000 Bern. ☎ (031) 61 20 00 (Eidg. Amt für das Handelsregister ☎ (031) 61 26 40) – Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Preise: Schweiz: Kalenderjahr Fr. 30.50, halbjährlich Fr. 18.50, Ausland: jährlich Fr. 40.–, Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto) – Annoncenregie: Publicitas AG – Insertionsstarif: 28 Rp. (Ausland 33 Rp.) die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum.
Rédaction et administration: Effingerstr. 3, 3000 Berne. ☎ (031) 61 20 00 (Office féd. du registre du commerce ☎ (031) 61 26 40) – En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix: Suisse: année civ. 30 fr. 50, un semestre 18 fr. 50; étranger 40 fr. par an. Prix du numéro 25 ct. (port en sus) – Régie des annonces: Publicitas S.A. – Tarif d'insertion: 28 ct. (étranger 33 ct.) la ligne de colonne d'un millimètre ou son espace.

N° 47 Inhalt - Sommaire - Sommario

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Handelsregister. - Registre du commerce. - Registro di commercio.
Abhandlung gekommene Wertitel. - Titres disparus. - Titoli smarriti.
Bereinigung der Eigentumsverhältnisse. - Epuration des registres des papiers de réserve de propriété. - Appuramento dei registri dei patiti di riserva della proprietà.
Aktiengesellschaft Löwen Oberdiesbach
Lecto Container Leasing AG in Liquidation, Zug.
Oerlikon Mittelst GmbH in Liq. (Oerlikon Middle East Company with limited liability, in Liq) (Oerlikon pour le Moyen-Orient, Sarl, en liq), Zürich.
Surta AG in Liquidation, Zürich.
Fonds de prévoyance Solvil et Titus, Vevrier.
Industria Chimica Lugano J. Spohr Sagl, in liquidazione, Pregassona.
Fabrik- und Handelsmarken. - Marques de fabrique et de commerce. - Marchi di fabbrica e di commercio 250085 - 250102.
Bilanzen. - Bilans. - Bilanci.

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Handelsreisende (Taxeinnahmen). - Voyageurs de commerce (Receettes de patentes).
Postecheckverkehr, Beitritte. - Service des chèques postaux, adhésions.

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Handelsregister - Registre du commerce Registro di commercio

Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Luzern, Uri, Schwyz, Obwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Schaffhausen, St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud.

Zürich - Zurich - Zurigo

Berichtigung.
Filiale Limmatstrasse der Bank Leu AG, in Zürich 5 (SHAB Nr. 32 vom 9.2.1971, S. 313). Zweigniederlassung der Aktiengesellschaft «Bank Leu AG» mit Hauptsitz in Zürich 1. Der am 21.1.1970 als Verwalter der Filiale Limmatstrasse mit auf deren Geschäftskreis beschränkter Kollektivunterschrift eingetragene Marc Blaser ist identisch mit dem am 24.5.1968 eingetragenen Kollektivprokuristen gleichen Namens. Die Procura ist somit erloschen.

Bern - Berne - Berna Bureau Bern

23. Februar 1971. Ingenieurbüro.
F. Ryser AG, Bern, in Bern. Mit Statuten vom 4. Februar 1971 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Führung eines Ingenieurbüros, Beteiligung an solchem sowie damit zusammenhängender Dienstleistungen. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 50.000, eingeteilt in 500 Namenaktien zu Fr. 100. Die Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Dr. Hans-Rudolf Christen, von Bern und Herzogenbuchsee, in Bern, Präsident, und Friedrich Rysler, von und in Bern. Beide führen Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Engenstrasse 9.

Bureau Thun

15. Februar 1971. Baubüro, sanitäre Installationen.
Gehr. Frattini, in Thun. Walter Frattini, von Oey-Diemtigen, in Thun, und Kurt Frattini, von und in Oey-Diemtigen, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1971 begonnen hat. Technisches Baubüro und sanitäre Installationen. Dohlenweg 8.

Luzern - Lucerne - Luerna

16. Februar 1971. Metzgerei.
H. Arnold, in Reussbühl, Gemeinde Littau, Metzgerei (SHAB Nr. 124 vom 30.5.1960, S. 1608). Adresse: Staffelnweg 11, Post Reussbühl. Das Geschäftsflokal Eisengasse 4, Luzern, wurde aufgehoben.

16. Februar 1971. Spezereien.
Rudolf Brun-Heim, in Ballwil, Spezereien, Mercerie usw. (SHAB Nr. 279 vom 28.11.1957, S. 3114). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

16. Februar 1971. Lebensmittel.
Margaritha Dumont-Riecher, in Rothenburg. Inhaberin dieser Firma ist, mit Zustimmung des Ehemannes, Margaritha Dumont geb. Riecher, von Le Locle und La Brévine, in Rothenburg. Handel mit Lebensmitteln und Getränken. Rosengartenstrasse 18.

16. Februar 1971. Vieh.
K. Felix, in Gunzwil, Viehhandel (SHAB Nr. 56 vom 8.3.1961, S. 676). Der Inhaber hat den persönlichen Wohnsitz und den Geschäftssitz nach Neudorf verlegt. Luzernerhof.

16. Februar 1971.
Institut für Heilpädagogik, in Luzern, Verein (SHAB Nr. 84 vom 10.4.1962, S. 1068). Die Unterschriften von Albert Studer-Auer dieser zufolge Todes und Dr. Alfons Fuchs sind erloschen. Neuer Präsident des Vorstandes mit Kollektivunterschrift zu zweien ist

Dr. Beat Weber, von Wohlen AG, in Luzern. Ferner führt Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Annemarie Wyss, von Härkingen SO, in Kriens; sie gehört dem Vorstande nicht an. Neue Adresse: Löwenstrasse 5.

16. Februar 1971. Lebensmittel.
Therese Lisanti-Dietrich, in Weggis, Lebensmittel und Getränke (SHAB Nr. 202 vom 31.8.1970, S. 1768). Der Amtsgerichtspräsident von Luzern-Land hat am 29. Januar 1971 über diese Firma den Konkurs erkannt.

16. Februar 1971.
Werner Lindegger, Bau- und Kunstschlosserei, in Littau (SHAB Nr. 187 vom 13.8.1958, S. 2192). Der Inhaber hat den Geschäftssitz nach Emmen verlegt. Seetalstrasse 92.

16. Februar 1971. Liegenschaften.
Jos. Lötscher, in Reussbühl, Gemeinde Littau, Liegenschaften (SHAB Nr. 195 vom 22.8.1967, S. 2806). Der Inhaber hat den persönlichen Wohnsitz und den Geschäftssitz nach Horw verlegt. Adresse: Haus Rosnegg, Zihlmatweg, Post Luzern.

16. Februar 1971. Restaurant.
Theodor Lustenberger, in Littau, Gasthaus Ochsen (SHAB Nr. 107 vom 10.5.1943, S. 1046). Neue Geschäftsnatur: Restaurant Matt. Neue Adresse: Registrastrasse 3.

16. Februar 1971. Lebensmittel, Eisenwaren.
Werner Roos-Oberli, in Inwil, Inhaber dieser Firma ist Werner Roos-Oberli, von Romoos, in Inwil, Handel mit Lebensmitteln und Eisenwaren. Adresse: Dorf.

16. Februar 1971. Elektrische Anlagen, Schreinerei, Eisenwaren usw.

Hans Schwegler, in Hergiswil b. W., elektrische Anlagen, mechanische Schreinerei, Eisen- und Spezereihandlung (SHAB Nr. 55 vom 6.3.1941, S. 462). Diese Firma ist zufolge Geschäftsaufgabe mit Aktiven und Passiven an die neue Kollektivgesellschaft «Hans Schwegler & Sohn», in Hergiswil, erloschen.

16. Februar 1971. Elektrische Anlagen, Eisenwaren, Spezereien.
Hans Schwegler & Sohn, in Hergiswil b. W. Unter dieser Firma sind Hans Schwegler und dessen Sohn Anton Schwegler, beide von und in Hergiswil b. W., eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die mit 1. Januar 1969 begonnen und auf dieses Datum Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Hans Schwegler», in Hergiswil, übernommen hat. Einzelunterschrift wird erteilt an: Antoinette Schwegler-Mahne, von und in Hergiswil b. W., Elektrische Anlagen, Eisen- und Spezereihandlung.

16. Februar 1971.
Strandbad Lido A.G. Luzern (Lucerne Lido Plage S.A.) (Lucerne Lido Beach Ltd.), in Luzern (SHAB Nr. 216 vom 17.9.1964, S. 2806). Dr. Carl Mugglin ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Dr. Armand Wyrsh, von Emmetten NW, in Luzern.

16. Februar 1971. Textilien.
Wyltex A.G. Luzern, in Luzern, Textilwaren usw. (SHAB Nr. 190 vom 17.8.1970, S. 1860). Als weiteres Mitglied wurde mit Einzelunterschrift in den Verwaltungsrat gewählt Herbert Wyler, von Endingen, in Luzern. Der bisherige einzige Verwaltungsrat Werner Wyler ist nun Präsident und zeichnet weiterhin einzeln.

Uri - Uri - Uri

15. Februar 1971.
Inter News AG, in Altdorf (SHAB Nr. 181 vom 6.8.1970, S. 1786). Das Aktienkapital von Fr. 50.000 ist nun voll liberiert.

Schwyz - Schwytz - Svitto

16. Februar 1971. Betonwaren.
A. Tschümperlin AG, in Küssnacht am Rigi, Fabrikation von Betonwaren aller Art usw. (SHAB Nr. 29 vom 5.2.1971, S. 288). Die Procura von Stephan Studer ist erloschen.

16. Februar 1971. Restaurierung und Verkauf von Möbel.
DOBAG Gesellschaft, bisher in Reinach, Genossenschaft (SHAB Nr. 143 vom 21.6.1968, S. 1345). Gemäss Generalversammlungs-Beschluss vom 6. April 1970 wurde der Sitz nach Biberbrugg, Gemeinde Einsiedeln, verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Die Gesellschaft bezweckt den Zusammenschluss von Personen, welche sich mit der Fabrikation, Restaurierung und dem Verkauf von Möbeln befassen. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 6. April 1968. Für die Verbindlichkeiten haftet einzig das Genossenschafts-Vermögen. Mitteilungen an die Genossenschafter erfolgen auf dem Zirkularweg; Publikationsorgan ist das SHAB. Die Verwaltung besteht aus 3 bis 5 Mitgliedern. Ihr gehören an: Klemens Dobler, von Innerthal SZ, in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach, als Präsident und Geschäftsführer; Anna Kempczinski, deutsche Staatsangehörige, in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach, als Vizepräsidentin, Sekretärin und Kassierin, und Gotfried Kindlimann, von Wald ZH, in Hinwil ZH. Der Präsident der Verwaltung führt Einzelunterschrift. Domizil: zur alten Post.

16. Februar 1971. Restaurant.
Dominik Oehsner, in Einsiedeln. Inhaber: Dominik Oehsner-Kälin, von und in Einsiedeln. Einzelprokura wurde erteilt an Berty Oehsner-Kälin, von und in Einsiedeln. Betrieb des Restaurants Schiffflände, Hauptstrasse 10.

16. Februar 1971.
Aktiengesellschaft für Bau-Planung, Filiale Brunnen, Zweigniederlassung in Brunnen, Gemeinde Ingenbühl (SHAB Nr. 285 vom 7.12.1964, S. 3667). Mit Hauptsitz in Hergiswil NW. In der Generalversammlung vom 27. März 1969 wurden die Statuten revidiert. Die Firma der Hauptniederlassung wurde geändert in «R. Crottag, G. Seghizzi, W. Metzmeier, Ingenieure, A.-G. für Bau-Planung». Gemäss Beschluss des Verwaltungsrates vom 14. Januar 1969 hat die Gesellschaft ihren Filialsitz von Brunnen, Gemeinde Ingenbühl, nach Schwyz verlegt. Der Name der Zweigniederlassung lautet nun: R. Crottag, G. Seghizzi, W. Metzmeier, Ingenieure, A.-G. für Bau-Planung, Filiale Schwyz. Weitere Statutenänderungen betreffen die publikationspflichtigen Tatsachen der Zweigniederlassung nicht. Bahnhofstrasse 53.

16. Februar 1971. Getränke.

Josef Küttel, in Seewen, Gemeinde Schwyz, Getränke, Landesprodukte usw. (SHAB Nr. 188 vom 13.8.1952, S. 2043). Die Firma wird infolge Geschäftsbüroübergang gelöst.

16. Februar 1971. Getränke, Transporte.
Josef Küttel, in Seewen, Gemeinde Schwyz. Inhaber: Josef Küttel, von Gersau, in Seewen, Gemeinde Schwyz. Getränke, Landesprodukte und Sachentransporte. Bahnhofstrasse 152.

16. Februar 1971.
Ferien- und Sportzentrum Hoch-Ybrig AG, in Unteriberg (SHAB Nr. 93 vom 23.4.1970, S. 914). An Stelle des aus dem Verwaltungsrat ausgeschiedenen Franz Hubli wurde Adelbert Marty, von und in Oberiberg, als Vertreter der Gemeinde Oberiberg in den Verwaltungsrat gewählt. Ferner wurden neu in den Verwaltungsrat gewählt: Franz Beeler, von Alpthal, in Schwyz; Karl Eberle, von und in Einsiedeln, und Dr. Bruno Anderegg, von Wattwil SG, in Regensdorf ZH. Franz Beeler zeichnet kollektiv zu zweien. Die beiden Letztgenannten führen keine Unterschrift.

16. Februar 1971. Garage.
Anton Gwerder, in Ibach, Gemeinde Schwyz. Inhaber: Anton Gwerder-Geisser, von Muotathal, in Ibach, Gemeinde Schwyz. Einzelprokura wurde erteilt an Magdalena Gwerder-Geisser, von Muotathal, in Ibach, Gemeinde Schwyz. Betrieb einer Auto-Garage mit Tankstelle. Erlenstrasse 4.

16. Februar 1971. Mercerie.
Aug. Feusi, in Feusisberg, Mercerie, Spezereien, Tuchhandlung (SHAB Nr. 424 vom 20.12.1901, S. 1693). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gemäss Artikel 68 HRegV. von Amtes wegen gelöst.

16. Februar 1971. Holzhandel.
Daniel Marty, in Galgenen. Inhaber der Firma ist Daniel Marty-Dietelm, von Unteriberg, in Galgenen. Pfählfabrikation, Holzhandel und Landwirtschaft. Kreuzstrasse.

Obwalden - Unterwald-le-haut - Unterwalden alto

16. Februar 1971.
Ring-Wohnungen Engelberg AG, in Engelberg (SHAB Nr. 186 vom 12.8.1969, S. 1857). Verwaltung eines Uto-Ring Apartmenthauses in Engelberg. Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 16. Juni 1969 wurde das Aktienkapital von Fr. 270.000 auf Fr. 150.000 herabgesetzt durch Rückzahlung auf dem Verrechnungswege und Annullierung von 120 Namenaktien Serie A zu Fr. 1000 infolge statuten gemässer Umwandlung von Aktienrechten in Stockwerkeigentum. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt nun Fr. 150.000, eingeteilt in 130 Namenaktien Serie A zu Fr. 1000 und 80 Namenaktien Serie B zu Fr. 250. Die Beobachtung der gesetzlichen Vorschriften in Sinne von Artikel 734 OR wurde durch öffentliche Urkunde vom 2. Oktober 1969 festgestellt. Edgar Martin ist nicht mehr Prokurist, seine Unterschrift ist erloschen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Erwin Wettstein, von Kyburg, in Säfis.

Glarus - Glaris - Glarona

15. Februar 1971. Beteiligungen der Plastikindustrie.
Plastic Mold Development Company AG (Gesellschaft für die Entwicklung von Plastik-Formen AG), in Glarus (SHAB Nr. 250 vom 25.10.1967, S. 3540). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 10. Februar 1971 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die publikationspflichtigen Tatsachen erfahren dadurch keine Aenderung.

16. Februar 1971. Beteiligungen usw.
Gulder Holding AG, in Glarus. Mit Statuten vom 11. Februar 1971 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Beteiligung an anderen Unternehmungen, Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Immobilien. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50.000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen erfolgen, sofern Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Es sind dies: Georges Philippe, von Thönxen GE, in Schaffhausen, als Präsident; Olivier van Lamsweerde, holländischer Staatsangehöriger, in Küssnacht ZH; Dr. Harry Glaser, von Zürich, in Zuzikon ZH, und Arthur Spettel, von Winterthur, in Zürich, als Mitglieder; sie zeichnen zu zweien. Rechtsdomizil: Dr. jur. Alfred Heer, Rechtsanwalt, Burgstrasse 28.

16. Februar 1971. Hotelbau usw.
Hotel- und Investierungs-A.G., in Glarus (SHAB Nr. 229 vom 1.10.1963, S. 2779). Das Aktienkapital von Fr. 50.000 ist nun mit Fr. 30.000 einbezahlt.

Zug - Zoug - Zugo

12. Februar 1971.
Tassette Patentverwertungs AG, in Zug, Finanzierung und Verwertung von Patenten aller Art usw. (SHAB Nr. 298 vom 21. Dezember 1970, S. 2897). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 10. Februar 1971 wurde das Aktienkapital von Fr. 400.000 auf Fr. 800.000 erhöht durch Ausgabe von 400 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Dass voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 800.000, eingeteilt in 800 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Neues Domizil: Baarerstrasse 10 (eigene Büros).

15. Februar 1971.
SAPEBRI A.G. für Verwertung von Patenten und Erfindungen, in Zug, Verwertung von Patenten und Erfindungen usw. (SHAB Nr. 20 vom 25.1.1968, S. 168). Neues Domizil: Baarerstrasse 10, Geschäftshaus Gotthard (bei Dr. O. Menz).

15. Februar 1971.
Asco-Immobilien AG, bisher in Baden (SHAB Nr. 37 vom 14.2.1969, S. 354). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 11. Februar 1971 wurden die Statuten teilweise revidiert. Der Sitz wurde nach Baar verlegt.

Zweck: Kauf und Verkauf von Grundstücken, Erstellung von Wohn- und Geschäftshäusern, Verwaltung von Liegenschaften sowie Finanzgeschäften aller Art. Die Gesellschaft kann sich an ähnlichen Unternehmungen beteiligen. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 22. 1. 1969. Das Aktienkapital von Fr. 500.000 wurde auf Fr. 5.000.000 erhöht durch Ausgabe von 4500 Aktienaktien zu Fr. 1000; voll liberiert. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Die Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Dr. Jakob Notter, von und in Niederrohrdorf AG, Präsident, und Dr. Karl Siegrist, von Elffingen AG und Zürich, in Zürich. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Domizil: Inwilerstrasse 11 (bei lic. iur. C. Staub).

15. Februar 1971. Beteiligungen.
Dagaño AG, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 12. Februar 1971 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Beteiligung für eigene und fremde Rechnung an andern Unternehmungen, Finanzierungen und Abschluss von Treuhandgeschäften. Die Gesellschaft kann Grundeigentum kaufen und verkaufen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50.000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000, Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief oder telegraphisch. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Walter Süßli, von Wettingen AG, in Zug. Domizil: Baarerstrasse 10 (c/o Experte Treuhand AG).

15. Februar 1971. Theatererzeugnisse.
The GSF Organization AG, in Zug. Produktion und kommerzielle Auswertung von Erzeugnissen aus dem Gebiet des Theaters usw. (SHAB Nr. 29 vom 5. 2. 1971, S. 289). Einzelunterschrift ist erteilt worden an: Paul Frankenberg, amerikanischer Staatsangehöriger, in New Jersey USA.

15. Februar 1971. Schallplatten, Musik-Urheberrechte usw.
P. M. Productions A.G., in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 9. Februar 1971 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Jede Finanz- und Handelsstätigkeit im Bereiche der modernen Musik, insbesondere Abschlüsse von Verträgen mit Sängern, Musikern und Schlagertexten, für die Nutzung der Urheberrechte, für die Herstellung von Schallplatten und Tonbändern, für die Organisation von Aufführungen; Beteiligung an andern Gesellschaften; Kauf und Verkauf von Immobilien; Erstellung und Verwaltung von Gebäuden. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50.000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000; darauf sind Fr. 20.000 einbezahlt. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Dr. Tito Tettamanti, von Lugano, in Massagno, Präsident, und Dr. Giorgio Spiess, von Laufen-Uhwiesen, in Lugano. Sie führen Einzelunterschrift. Domizil: Alpenstrasse 9 (c/o Fidiam AG).

15. Februar 1971. Textilien.
Ernst Lieberherr, in Zug. Inhaber der Firma ist Ernst Lieberherr, von Mogensberg SG, in Zug. Textilagentur. Domizil: Unter Allstadt 16.

15. Februar 1971.
Aerosystem Electronic AG, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 8. Februar 1971 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Fabrikation, Durchführung von Handels- und Finanzgeschäften für eigene und fremde Rechnung auf dem Gebiet des Flugwesens, der Elektronik und der Weltraumforschung. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmungen beteiligen. Sie kann Grundeigentum erwerben. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50.000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000, Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief oder telegraphisch. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Karel Zoller, von Zollikon, in Zug. Domizil: Alpenstrasse 14 (bei Dr. Karel Zoller).

15. Februar 1971.
Anlageberatung Dr. Jung AG, in Zug (SHAB Nr. 185 vom 11. 8. 1970, S. 1819). Zum Direktor mit Einzelunterschrift wurde ernannt: Dr. Arne Curt Berger, deutscher Staatsangehöriger, in Hofheim/Taunus, BRD.

15. Februar 1971.
Lade-Systeme AG (Loading Systems Ltd.), in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 11. Februar 1971 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit Anlagen zum Be- und Entladen, Transportanlagen, Ladegeräten, Türen, Rampen, weiterrückwärtigen und ferner mit Maschinen und Werkzeugen sowie mit verwandten Produkten auf eigene oder fremde Rechnung. Die Gesellschaft kann auch Liegenschaften erwerben, belasten und veräußern. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50.000, eingeteilt in 50 Aktienaktien zu Fr. 1000; darauf sind Fr. 20.000 einbezahlt. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB, Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Dirk Willem van Wijk, niederländischer Staatsangehöriger, in Uithoorn/Holland, Präsident; Dr. Werner Altorfer, von Basersdorf, in Wallisellen, Vizepräsident; und Dr. Hugo B. Krauer, von und in Zürich. Sie führen Einzelunterschrift. Domizil: Baarerstrasse 10, Geschäftshaus Gotthard (bei Dr. Oscar Menz).

16. Februar 1971. Beteiligungen.
Sofina Aktiengesellschaft, bisher in Zürich (SHAB Nr. 202 vom 30. August 1967, S. 2892). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 8. Februar 1971 wurde der Sitz der Gesellschaft nach Zug verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Zweck: Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an Handels-, Finanz- und Industrieunternehmen im In- und Ausland. Kauf und Verkauf von Wertpapieren, Mobilien und Immobilien im In- und Ausland. Handel mit Waren aller Art, wie auch Abschluss von Transaktionen. Alle erwünschten Geschäftsvorfälle können für eigene oder fremde Rechnung oder auch treuhänderisch durchgeführt werden. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 22. Februar 1954 und wurden am 10. März 1961 revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 200.000, eingeteilt in 200 Inhaberaktien zu Fr. 1000, Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief oder telegraphisch. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Dr. Rudolf Hofer ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als einziges Mitglied des Verwaltungsrates gewählt: Dr. Andreas Forciop, von La Punt-Chamuesch GR, in Zürich. Domizil: Höhenweg 11 (bei Büro Dr. Guido M. Renggli).

16. Februar 1971. Beteiligungen.
Kollmorgen A.G., in Zug. Finanzierung von und Beteiligung an andern Unternehmungen aller Art usw. (SHAB Nr. 144 vom 24. 6. 1969, S. 1459). Norman Macbeth, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Verwaltungsrat wurde gewählt: Warren B. Reese, amerikanischer Staatsangehöriger, in Newburgh New York. Er wurde gleichzeitig zum Präsident des Verwaltungsrates ernannt und führt Kollektivunterschrift zu zweien.

16. Februar 1971. Holzprodukte.
Cepap Ltd., in Zug. Import, Export und Finanzierungen, insbesondere Handel mit sämtlichen Holzprodukten wie Rundholz usw. (SHAB Nr. 303 vom 28. 12. 1965, S. 4051). Nicola Frizzi, bisher einziger Verwaltungsrat, wurde zum Präsidenten ernannt. Er führt weiterhin Einzelunterschrift. Neu in den Verwaltungsrat wurde gewählt: Dr. Hans Straub, von Basel und Herzogenbuchsee BE, in Zug. Er zeichnet einzeln.

16. Februar 1971. Immobilien.
Gestifo S.A., in Zug, Ankauf, Bau, Verwaltung und Verkauf von Immobilien in der Schweiz und im Ausland usw. (SHAB Nr. 27 vom 3. 2. 1971, S. 271). Luigi Parilli ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt: Dr. Antonio Planzer, von Altdorf, in Zug. Er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

16. Februar 1971.
Trahag Handels- und Beteiligungs AG, in Zug. Beteiligung an andern Unternehmungen irgendwelcher Art und deren Finanzierung usw. (SHAB Nr. 21 vom 27. 1. 1971, S. 215). Neu in den Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde gewählt: Carlos Junger, argentinischer Staatsangehöriger, in Buenos Aires.

16. Februar 1971. Chemische Produkte.
Eastman Chemical International A.G., in Zug. Kauf und Verkauf von chemischen Produkten usw. (SHAB Nr. 152 vom 3. 7. 1969, S. 1545). Neues Domizil: Baarerstrasse 8, Neustadt Center.

Freiburg – Fribourg – Friburgo Bureau de Bulle (district de la Gruyère)

15 février 1971. Immeubles.
S.I. Rue de Moléson, à Broc, achat d'immeubles, etc., société anonyme (FOSC du 23. 10. 1969, No 248, p. 2441). Le président Albert Ody étant décédé, sa signature est radiée. Le conseil d'administration est composé de: Louis-Antoine Ody, de Vaulruz, à Bulle, président (nouveau), de Gaston Gorjat (inscrit) et de Jean-Pierre Schindelholtz, secrétaire (inscrit). La société sera engagée par la signature individuelle des administrateurs.

15 février 1971. Carrelages.
Michel Tinguely, à Vaulruz. Le chef de la raison est Michel Tinguely, de Dirlaret FR, à Vaulruz. Entreprise de carrelages et revêtements.

Bureau de Châtel-St-Denis

15 février 1971. Taxi.
Paul Perroud, à Attalens, atelier mécanique pour la réparation d'autos, de motos, de vélos et de motofaucheuses, taxi, garage et quincaillerie. Entreprise de transports automobiles de personnes (FOSC du 5. 7. 1950, No 154, p. 1756). La maison modifie son genre d'affaires comme suit: Entreprise de taxi et de transports automobiles de personnes.

Bureau de Fribourg

12 février 1971. Publicité.
R. E. N. Entreprise S.A., à Fribourg. Suivant acte authentique et statuts du 11 février 1971, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but de procéder à des études de marché en vue de promouvoir la vente et la distribution de tous biens de consommation et autres; de fournir des conseils en matière de promotion de ventes, de publicité, d'organisation de campagnes et actions publicitaires; de prendre et administrer des participations à d'autres entreprises de préférence poursuivant des buts semblables; de représenter les personnalités dans le domaine des films, de la télévision et du théâtre, en qualité de directeurs ou propriétaires de droits exclusifs et d'établir des contrats d'engagement; de s'engager dans la production et la distribution de films et de théâtre pour la télévision et le cinéma. Le capital social est de fr. 50.000, entièrement libéré, divisé en 250 actions de fr. 200 chacune, au porteur. L'organe de publicité est la FOSC. La société est administrée par un conseil d'un ou de plusieurs membres. Suzanne Hefti, de Haslen, à Fribourg, est administratrice unique avec signature individuelle. Locaux: 5, Boulevard de Pérolles, c/o Société Fiduciaire Ravier S.A.

12 février 1971. Oeuvres d'art.
Transworld Art S.A., à Fribourg. Suivant acte authentique et statuts du 11 février 1971, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but l'achat et la vente d'oeuvres d'art, la reproduction d'oeuvres d'art et la mise en vente de ces reproductions; l'exploitation de tous droits exclusifs ou non, de vente, de reproduction, d'impression et de commercialisation d'oeuvres d'art; la prise de participations à toutes sociétés commerciales, financières, industrielles et immobilières. Le capital social est de fr. 50.000, divisé en 50 actions de fr. 1000 chacune, nominatives. Il est libéré jusqu'à concurrence de fr. 20.000. L'organe de publicité est la FOSC. Les communications et convocations sont adressées aux actionnaires par lettre recommandée. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Suzanne Hefti, de Haslen GL, à Fribourg, est administratrice unique avec signature individuelle. Locaux: 5, Boulevard de Pérolles, c/o Société Fiduciaire Ravier S.A.

15 février 1971. Matières premières.
Atlag S.A., à Fribourg, commerce et représentation de matières premières industrielles, etc. (FOSC du 24. 4. 1959, No 93 p. 1177). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 26 octobre 1970, la société a décidé sa dissolution. La liquidation étant terminée, la société est radiée.

15 février 1971. Participations.
Reyarn S.A., à Fribourg, participations, etc. (FOSC du 28. 12. 1966, No 304, p. 4130). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 15 juillet 1970, la société a décidé sa dissolution. La liquidation étant terminée, la société est radiée.

15 février 1971. Participations.
Amfel S.A., à Fribourg, participations, etc. (FOSC du 28. 5. 1970, No 12, p. 1224). Cette raison sociale est radiée d'office du registre du commerce de Fribourg par suite de transfert du siège de la société à Founex.

15 février 1971. Courtage immobilier.
Joseph Raemy, à Fribourg. Le chef de la maison est Joseph Raemy, de Planfany, à Fribourg. Courtage immobilier. Bureaux: Sté de Surveillance Immobilière S.A., 8, Place de la Gare.

15 février 1971.
A. Müller S.A. constructions métalliques, à Vuisternens-en-Ogoz (FOSC du 7. 11. 1967, No 261, p. 3678). Procuration collective à deux avec un administrateur a été conférée à Romain Blain, de Gumeffens, à La Tour-de-Tréme, et Bernard Sottas, de Charmey, à Vuisternens-en-Ogoz.

16 février 1971.
Placuna Société Financière S.A., à Fribourg. Suivant acte authentique et statuts du 12 février 1971, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but toutes opérations d'administration et de participations financières à toutes entreprises immobilières, mobilières, industrielles ou commerciales; l'achat et la vente de titres et de placements; l'achat, la vente, la gérance et l'exploitation de tous immeubles; toutes opérations commerciales et industrielles. Le capital social est de fr. 50.000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000 chacune, au porteur. L'organe de publicité est la FOSC. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Jean-Pierre Heller, de Willisau-Land, à Lancy, est administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 20, rue St-Pierre, chez M. René Monferini.

Bureau de Romont (district de la Glâne)

16 février 1971. Articles de sport.
Maurice Fasel, à Romont. Accessoires de voitures et articles de sport (FOSC du 14. 11. 1963, No 267, p. 3227). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

Solothurn – Soleure – Soletta

Bureau Balsthal

15. Februar 1971. Bäckerei-Konditorei.
C. Jaeggi-Kappeler, in Balsthal, Bäckerei-Konditorei (SHAB Nr. 52 vom 4. 3. 1965, S. 682). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Solothurn (SHAB Nr. 35 vom 12. 2. 1971, S. 346) im Handelsregister von Balsthal von Amtes wegen gelöscht.

Bureau Grenchen-Bettlach

15. Februar 1971.
Zuchtgenossenschaft für das weisse Alpenschaf W.A.S., in Grenchen (SHAB Nr. 108 vom 13. 5. 1959, S. 1357). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Biberist (SHAB Nr. 17 vom 22. 1. 1971, S. 172) im Handelsregister von Grenchen von Amtes wegen gelöscht.

15. Februar 1971.
Ebauches Bettlach AG, in Bettlach, Fabrikation von und Handel mit Uhrenröhren, Uhrenbestandteilen und dergleichen (SHAB Nr. 23 vom 29. 1. 1970, S. 218). Walter Bannwart ist nicht mehr Delegierter, bleibt aber Mitglied des Verwaltungsrates und führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Die Vizedirektoren Dr. Urs Schild, Josef Meier und Peter Bachmann wurden zu Direktoren ernannt. Sie führen weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Dr. Bernhard Hostettler, Ferdinand Meier und Dr. Joseph Lenggen wurden zu Vizedirektoren ernannt. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien; damit sind ihre bisherigen Kollektivprokuren erloschen. An Ludwig Wyss, von Bettlach und Balm b. Günsberg SO, in Günsberg; Romain Hayoz, von Ueberstorf FR, in Bettlach, und François Christe, von Bassecourt BE, in Bettlach, ist Kollektivprokura zu zweien erteilt.

Bureau Olten-Gösgen

9. Februar 1971. Schuhe, Lederwaren usw.
Schuhgros AG, in Olten, Schuhe, Lederwaren usw. (SHAB Nr. 152 vom 3. 7. 1969, S. 1546). An der Generalversammlung vom 9. Februar 1971 wurde das Aktienkapital von Fr. 50.000 auf Fr. 100.000 erhöht, durch Ausgabe von 200 Aktienaktien zu Fr. 250. Gemäss Sachinlage- und übernahmevertrag vom 9. Februar 1971 übernimmt die Gesellschaft Fahrzeuge zum Preise von Fr. 23.000, wovon Fr. 13.000 auf den Erhöhungsbetrag in Anrechnung gebracht werden. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll liberierte Grundkapital beträgt nun Fr. 100.000, eingeteilt in 400 Aktienaktien zu Fr. 250. Der Präsident des Verwaltungsrates Roman Montanari und das Mitglied Guglielmo Montanari führen nun Einzelunterschrift anstatt Kollektivunterschrift.

12. Februar 1971.
K. Kammermann Elektrowerkzeuge, in Olten. Inhaber: Karl Kammermann, von Romosco, in Kappel SO. Handel mit und Reparatur von Elektrowerkzeugen und Zubehör. Offizielle Perles-Elektrowerkzeuge-Vertretung. Ziefeldstrasse 23-25.

15. Februar 1971. Hoch- und Tiefbau usw.
Mader & Cie. A.-G., Zweigniederlassung Lottorf, in Lottorf, Hoch- und Tiefbau usw. (SHAB Nr. 8 vom 11. 1. 1968, S. 60), mit Hauptsitz in Schönenwerd. Die Prokura des Luigi De Martin ist erloschen.

15. Februar 1971. Oelfeuierungen usw.
Roto, E. Peier & Co., in Wangen bei Olten, Oelfeuierungen usw., Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 188 vom 14. 8. 1970, S. 1844). Edmund Peier, geb. 1922, ist infolge Todes aus der Gesellschaft ausgeschieden. Sein Sohn Edmund Peier, von und in Rickenbach SO, ist als Gesellschafter eingetretten.

Basel-Stadt – Bâle-Ville – Basilea-Città

12. Februar 1971. Spenglerei und Installationsgeschäft.
Otto Werenfels, in Basel, Spenglerei und Installationsgeschäft (SHAB Nr. 181 vom 6. 8. 1926, S. 1427). Die Einzelfirma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

12. Februar 1971. Kaschmir-Enthaarung usw.
J. F. Müller & Cie., in Basel, Kommanditgesellschaft, Kaschmir-Enthaarungswerk usw. (SHAB Nr. 96 vom 27. 4. 1965, S. 1306). Die Firma ist nach beendiger Liquidation erloschen.

12. Februar 1971.
MHB Fassadenbau H. Bellé & Co., in Basel (SHAB Nr. 173 vom 28. 7. 1970, S. 1715). Aus der Kollektivgesellschaft ist der Gesellschafter Peter von Arx-Kauer ausgeschieden. Als neuer Gesellschafter tritt in die Gesellschaft ein: Jean Frey-Martin, von Muri AG, in Basel. Er zeichnet zu zweien. Der Gesellschafter Hans Joachim Bellé führt nun Einzelunterschrift.

12. Februar 1971. Autostandteile usw.
W. Gürber, in Basel, Autostandteile usw. (SHAB Nr. 283 vom 2. 12. 1968, S. 2609). Neues Domizil: Hefpald 1.

12. Februar 1971. Damenkonfektion.
Beblo AG, in Basel, Damenkonfektion (SHAB Nr. 237 vom 10. 10. 1961, S. 2936). René Bloch ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Der Präsident des Verwaltungsrates, Arnold Grass, wohnt nun in Allschwil.

12. Februar 1971. Textilien usw.
Kommerz-Implex AG, in Basel, Textilien usw. (SHAB Nr. 173 vom 28. 7. 1970, S. 1715). Aus dem Verwaltungsrat sind Oskar Nömer, Präsident, und Martha Nömer-Walliser ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Der zurzeit einzige Verwaltungsrat, Karl Köhler, führt nun Einzelunterschrift.

12. Februar 1971. Chemische Rohstoffe usw.
P. H. Stehelin & Cie. AG, in Basel, chemische Rohstoffe usw. (SHAB Nr. 212 vom 11. 9. 1970, S. 2063). Einzelperson wurde erteilt an Werner Hafner, von Basel, in Denver (Colorado, USA).

12. Februar 1971. Waren aller Art usw.
Hobby Corner AG, in Basel, Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 293 vom 15. 12. 1970, S. 2851). Dr. Arthur Meyer ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Zum einzigen Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift wurde gewählt: Rudolf Ita, von Oberstammheim, in Basel.

12. Februar 1971. Handel aller Art usw.
Interexpo Company Ratzmann, Knisli, Zimmermann, in Basel. Gerhard Ratzmann-Schmidt, deutscher Staatsangehöriger, in Riehen; Edwin Knisli, von Zürich, in Stallikon, und Felix Zimmermann, von und in Basel, sind unter obiger Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 12. Februar 1971 begonnen hat. Die Gesellschafter zeichnen zu zweien. Planung, Organisation und Durchführung von Messen und Ausstellungen, Entwerfen und Ausführen von Messeständen, Verkaufsberatung, Exportförderung, Übernahme von Vertretungen; Beteiligungen, Handel aller Art, insbesondere in den sozialistischen Staaten von Europa. Friedengasse 40.

12. Februar 1971. Reinhaltung der Luft.
Gravel Filter Engineering AG, in Basel. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 8. Dezember 1970 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Beratung auf dem Gebiete der Reinhaltung der Luft. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben und sich an andern Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50.000, eingeteilt in 50 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat aus einem oder mehreren Mitgliedern: Eduard A. Ebner, von Flumenthal, in Birsfelden. Er führt Einzelunterschrift. Domizil: Holbenstrasse 75.

12. Februar 1971. Beteiligungen usw.
Mobilinvest SA, bisher in Lugano (SHAB Nr. 192 vom 20. 8. 1964, S. 2549). In der Generalversammlung vom 11. Februar 1971 wurden

die Statuten geändert. Der Sitz wurde nach Basel verlegt. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 7. August 1964. Zweck: Erwerb von Beteiligungen aller Art an industriellen, kommerziellen und finanziellen Unternehmen in der Schweiz und im Ausland sowie Verwaltung und Verkauf dieser Beteiligungen. Aktienkapital: Fr. 50.000, eingeteilt in 50 voll einbezahlte Inhaberkarten zu Fr. 1.000. Publikationsorgan: SHAB. Aus dem Verwaltungsrat aus einem bis fünf Mitgliedern sind Bruno Bucher, Präsident, und Giorgio Bucher, ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. In den Verwaltungsrat wurden gewählt: Fridolin Michel, von Neistal und Basel, in Basel, Präsident sowie Maurice Matthey, von Le Locle, in Basel. Sie zeichnen zu zweien. Domizil: St. Jakobs-Strasse 25 (bei der Schweizerischen Treuhändergesellschaft).

12. Februar 1971.
Witwen- und Waisenkasse vormals der Handlungsdieners in Basel, in Basel, Genossenschaft (SHAB Nr. 26 vom 2. 2. 1970, S. 246). In der Generalversammlung vom 3. Dezember 1970 wurden die Statuten geändert. Die publizierten Tatsachen werden dadurch nicht berührt.

Basel-Landschaft – Bäle-Campagne – Basilea-Campagna

Berichtigung.
Gebürder Buser & Cie. Aktiengesellschaft, in Niederdorf, Fabrikation von und Handel mit Uhren und Uhrenbestandteilen aller Art usw. (SHAB Nr. 209 vom 8. 9. 1970, S. 2034). Der im SHAB Nr. 209 vom 8. September 1970, S. 2034, publizierte Kurt Straumann gehörte dem Verwaltungsrat bereits als Mitglied ohne Unterschriftsberechtigung an.

12. Februar 1971.
Theres Zumborhaus, Lebensmittel, in Allschwil, Handel mit Lebensmitteln (SHAB Nr. 31 vom 7. 2. 1969, S. 304). Diese Einzel-firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

12. Februar 1971.
HEME Hoch- & Tiefbauunternehmung H.E. Meyer Ing., in Münchenstein. Inhaber dieser Einzel-firma ist Heinz E. Meyer-Ribeaud, von Bubendorf, in Münchenstein. Hoch- und Tiefbauunternehmung. Etingenstrasse 4.

12. Februar 1971.
Strumpf- und Strümpfen AG, in Birsfelden, Herstellung von und Handel mit Textilien aller Art, insbesondere Damenstrümpfen usw. (SHAB Nr. 227 vom 29. 9. 1969, S. 2236). Gemäss öffentlicher Urkunde vom 11. Dezember 1970 hat sich die Gesellschaft aufgelöst und ist nach bereits durchgeführter Liquidation erloschen.

12. Februar 1971.
Allpack Industrielle Lohnverpackung AG, in Muttens. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 10. Februar 1971 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt Verpackung von industriellen Produkten aller Art im Lohn für Dritte, Veredelung und Verarbeitung von Produkten in den verpackungsfertigen Zustand sowie Ausübung aller damit zusammenhängender Tätigkeiten, ferner Erwerb und Verwertung von gewerblichen Schutzrechten. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmen im In- und Ausland beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 100.000, eingeteilt in 100 voll einbezahlte Aktienaktien zu Fr. 1.000. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Dem Verwaltungsrat aus einem oder mehreren Mitgliedern gehören an: Otto Höfliger, von Freienbach SZ, in Stuttgart (BRD), Präsident; Hermann Bots, von und in Basel, die beide Einzelunterschrift führen, sowie Dr. Kurt Stüssi, von Glarus, in Basel, ohne Unterschrift. Domizil: Käppeliweg 7 (eigenes Büro).

12. Februar 1971.
Produktions- und Konsumgenossenschaft Maisprach, in Maisprach (SHAB Nr. 287 vom 7. 12. 1966, S. 3383). An der Generalversammlung vom 14. November 1969 wurde die Fusion mit dem «Allg. Konsumverein Rheinfelden und Umgebungen», Genossenschaft mit Sitz in Rheinfelden, nun «Coop Fricktal» (SHAB Nr. 14 vom 19. 1. 1971, S. 135/136), beschlossen und der Fusionsvertrag genehmigt. Dieser Vertrag zufolge übernimmt die «Coop Fricktal» von der «Produktions- und Konsumgenossenschaft Maisprach» im Sinne von Artikel 914 OR sämtliche Aktiven und Passiven gemäss Fusionsbilanz per 31. Oktober 1969 mit Wirkung ab 1. November 1969. Die «Produktions- und Konsumgenossenschaft Maisprach» ist daher aufgelöst. Die Gläubiger sind sichergestellt. Die Löschung der Genossenschaft kann noch nicht erfolgen, weil die Zustimmung der Eidgenössischen Steuerverwaltung noch aussteht.

Schaffhausen – Schaffhouse – Sciaffusa

15. Februar 1971. Verwaltungen.
Cautus AG, bisher in Neuhausen am Rheinfall, Uebernahme von Dienstleistungen aller Art, insbesondere Verwaltung von Immobilien und Vermögen usw. (SHAB Nr. 292 vom 14. 12. 1970, S. 2842). Die ausserordentliche Generalversammlung vom 24. Dezember 1970 hat die Statuten geändert. Der Sitz der Gesellschaft wurde nach Thayngen verlegt. Domiziladresse: Steigstrasse 7, bei Frau Fanny Staub-Gasser.

15. Februar 1971.
Meili-Kaffee AG, in Schaffhausen, Handel mit Kaffee, Tee, Kolonialwaren und verwandten Produkten usw. (SHAB Nr. 27 vom 3. 2. 1969, S. 264). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Ella Gasser, von Hallau, in Schaffhausen, und Otto Bosshard, von Winterthur, in Schaffhausen.

St. Gallen – St-Gall – San Gallò

15. Februar 1971. Finanzierungen, Handelsgeschäfte.
Grehö-AG, in Widnau. Unter dieser Firma besteht gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 11. Februar 1971 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Finanzierung und Durchführung von Handelsgeschäften sowie Erwerb und Verwaltung von Kapitalanlagen aller Art. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 50.000, eingeteilt in 50 Inhaberkarten zu Fr. 1.000. Einladungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief, sofern sämtliche Adressen bekannt sind, andernfalls wie die Bekanntmachungen im SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehört als einziges Mitglied an: Herbert Hubatka, von Degersheim, in Widnau, mit Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: bei Herbert Hubatka, Rosenaustrasse.

15. Februar 1971.
Bank Rohner & Co. AG, in St. Gallen, Betrieb einer Handelsbank usw. (SHAB Nr. 164 vom 17. 7. 1970, S. 1642). Die Unterschrift von Werner Strub, Direktor, sowie die Prokura von Heiner J. Wiesmann sind erloschen. Die Prokuristen Robert Amacker und Oskar Rutishauser wurden zu Vizedirektoren ernannt; sie führen anstelle der Prokura nun Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen. Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz wurde erteilt an Dr. Roman Georg Erb, von Volken ZH, in Rüschlikon, Vizedirektor. Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Hauptsitz wurde erteilt an Karl Bruni, von Oberstocken BE, in St. Gallen; Paul Ebinger, von Engwilen TG, in Romanshorn; René Lüthi, von Stettfurt TG, in St. Gallen; Hansueli Nufer, von Siegershausen TG, in St. Gallen, und Walter Steiner, von Pfungen ZH, in Degersheim.

15. Februar 1971. Textilien.
Heberlein & Co. A.-G., in Wattwil, Betrieb einer Textildruckerei, Herstellung von texturierten Garnen usw. (SHAB Nr. 3 vom 6. 1. 1971, S. 24). Die Prokuren von Fritz Burten, Johann Fust und Peter Rudolf Wasmser sind erloschen. Zu Vizedirektoren wurden ernannt: Dr. Peter Dosch, Markus Jäggi und Gerold Signer; sie führen anstelle der Prokura nun Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Dr. Gottfried Balmer, von Schüpfheim LU; Heinrich Dietrich, von Stein SG; Eduard Dreher,

von Deutschland; August Gröbli, von Uzwil; Hans Christoph Kurmann, von Luzern; Hans Ritz, von Berneck; Helmut Söll, von Deutschland; Fritz Spichiger, von Obersteckholz; Alex Willi, von Sargans, alle in Wattwil, ferner an Dr. Hans Isenring, von Zürich und St. Gallen, in Stäfa, und Josef Raschle, von und in Bütschwil.

15. Februar 1971.
Heberlein Holding AG, in Wattwil (SHAB Nr. 187 vom 13. 8. 1970, S. 1838). Die Unterschrift von Dr. Reto Domeniconi, Vizedirektor, und die Prokura von Ulrich Rickenbach, sind erloschen. Das Verwaltungsratsmitglied Dr. Wolfgang Heberlein, bisher Vizedirektor sowie Fritz Dannecker sind nun Direktoren; sie führen weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Zum Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde ernannt Eckart Hasler, von Zürich, in Flurlingen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Josef Stocker, von Luzern, in Wattwil, und Arthur Sulzer, von Schaffhausen, in Flurlingen.

15. Februar 1971. Zwirn.
Emil Wild & Co. A.-G., in St. Gallen, Fabrikation von Zwirnen usw. (SHAB Nr. 301 vom 24. 12. 1970, S. 2926). Rolf Imhof wurde zum Direktor ernannt und führt wie bisher Einzelprokura.

15. Februar 1971. Transporte, Lagerhaus, Treibstoffe usw.
Wespe & Cie AG, Schmerikon, in Schmerikon, Durchführung von Transporten aller Art usw. (SHAB Nr. 190 vom 17. 8. 1965, S. 2563). An der Generalversammlung vom 25. August 1971 wurden die Statuten teilweise geändert. Zweck ist nun: Durchführung von Transporten aller Art, Betrieb eines öffentlichen Lagerhauses, Handel mit Brenn- und Treibstoffen, Betrieb einer Autoreparaturwerkstätte sowie Handel mit Motorfahrzeugen und Ersatzteilen.

15. Februar 1971. Maschinen, Apparate.
Lanker AG, in St. Gallen, Fabrikation von und Handel mit Maschinen, Apparaten und deren Bestandteile aller Art usw. (SHAB Nr. 288 vom 9. 12. 1970, S. 2802). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Alfred Huser, von Nesslau, in St. Gallen.

15. Februar 1971. Kleider.
Spengler AG Filiale St. Gallen, in St. Gallen, Herren-, Damen- und Kinderkonfektion (SHAB Nr. 89 vom 17. 4. 1968, S. 808), mit Hauptsitz in Basel. Die Prokura von Paul Güntensperger ist erloschen.

15. Februar 1971.
Karl Fürer & Sohn, Malergeschäft, in St. Gallen (SHAB Nr. 177 vom 1. 8. 1969, S. 1786). Kollektivgesellschaft. Die Geschäftsunter-lautet nun: Malergeschäft sowie Ausführung von «Firmolium»-Holz-imprägnierungen.

15. Februar 1971.
Konsumverein Goldach, in Goldach (SHAB Nr. 69 vom 24. 3. 1970, S. 656). Genossenschaft. Walter Heuscher, Kassier, ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Vorstand gewählt Adolf Maag, von Bachenbühl ZH, in Goldach, Kassier, Präsident, Kassier und Aktuar zeichnen kollektiv zu zweien.

15. Februar 1971. Landmaschinen.
Anselm Blöchliger, in Benken. Inhaber der Firma ist Anselm Blöchliger, von Goldingen, in Benken, Verkauf und Reparatur von Landmaschinen. Erlen.

15. Februar 1971. Mech. Werkstätte.
A. Scheiwiller, in Arnegg, Gemeinde Gossau, mechanische Werkstätte (SHAB Nr. 210 vom 9. 9. 1970, S. 2045). Die Prokura von Eduard Brüllsauer ist erloschen.

15. Februar 1971. Berufskleider.
König, in Wil, Berufskleider-Fabrikation (SHAB Nr. 29 vom 5. 2. 1958, S. 347). Geschäftsdomizil: Pestalozzistrasse 23.

15. Februar 1971. Metzgerei.
J. Hugener, in Grabs, Metzgerei (SHAB Nr. 28 vom 3. 2. 1966, S. 375). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

15. Februar 1971. Transporte.
Johann Halter, in Rebstein, Fuhrhalterei (Transporte) (SHAB Nr. 184 vom 9. 8. 1950, S. 2073). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

15. Februar 1971. Gasthaus.
Pia Wenger-Krügel, in Bad Ragaz, Betrieb des Gasthauses Weisses Kreuz (SHAB Nr. 15 vom 22. 1. 1964, S. 205). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

15. Februar 1971.
Walter Alder Radio & Television, in Flawil, Handel mit Radio- und Fernsehapparaten usw. (SHAB Nr. 212 vom 11. 9. 1969, S. 2096). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

15. Februar 1971. Lebensmittel.
Elsa Kummer, in Uzwil, Handel mit Lebensmitteln (SHAB Nr. 38 vom 18. 2. 1964, S. 507). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

15. Februar 1971. Vieh.
Josef Braun, in Maugwil, Gemeinde Bronschhofen, Viehhandel (SHAB Nr. 283 vom 2. 12. 1949, S. 3140). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

15. Februar 1971. Restaurant.
E. Tschudin, in Uzwil, Restaurationsbetrieb (SHAB Nr. 289 vom 9. 12. 1968, S. 2665). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

15. Februar 1971. Textilien.
Willy Zürcher A.-G., in St. Gallen, Fabrikation von und Handel mit Sticker- und Textilwaren aller Art usw. (SHAB Nr. 79 vom 7. 4. 1970, S. 756). Die Unterschrift von Willy Janjörri-Hepp, Vizedirektor, ist erloschen.

15. Februar 1971. Wagenbau.
Ernst Höhener, in St. Gallen, Wagenbau aller Art usw. (SHAB Nr. 128 vom 4. 6. 1962, S. 1643). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Graubünden – Grisons – Grigioni

14. Januar 1971.
Genossenschaft Center da dmura da students in Engiadina, in Zuoz. Unter dieser Firma besteht seit dem 31. Oktober 1970 eine Genossenschaft. Sie bezweckt den Bau und Betrieb eines Mittelschüler-Konviktes für Mädchen und Burschen in erster Linie aus dem Engadin und den angrenzenden Talschaften. Das Genossenschaftskapital zerfällt in Anteilscheine zu Fr. 100. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet nur das Genossenschaftsvermögen. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Vorstand besteht aus 15 bis 19 Mitgliedern. Rico Parli, von St. Maria i. M. und Tamins, in Zuoz, ist Präsident; Dr. Rinaldo Andina, von Croglio TI, in Zuoz, ist Vizepräsident; Alfonsa Felix-Vital, von Susch und Parpan, in St. Moritz, Aktuarin. Präsident, Vizepräsident und Aktuar zeichnen je zu zweien kollektiv. Domizil: c/o Rico Parli.

10. Februar 1971.
Taxi Central, A. Mark, in Chur. Inhaber dieser Firma ist Alois Mark, von Pignia, in Chur. Taxibetrieb. Emmaweg 6.

15. Februar 1971.
Ring-Wohnungen Davos AG, in Davos (SHAB Nr. 164 vom 17. 7. 1969, S. 1672). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 16. Juni 1969 wurde das Aktienkapital von Fr. 440.000 auf Fr. 140.000 herabgesetzt durch Rückzahlung und Annullierung von 300 Namenaktien Serie A zu Fr. 1.000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt nun Fr. 140.000, eingeteilt in 120 Namenaktien Serie A zu Fr. 1.000 und 80 Namenaktien Serie B zu Fr. 250. Die Beobachtung

der gesetzlichen Vorschriften im Sinne von Art. 734 OR wurde durch öffentliche Urkunde vom 2. Oktober 1969 festgestellt. Die Prokura von Edgar Martin ist erloschen. Neue Kollektivprokura zu zweien: Erwin Wettstein, von Kyburg, in Stäfa.

15. Februar 1971.
Ring-Wohnungen Arosa AG, in Arosa (SHAB Nr. 164 vom 17. 7. 1969, S. 1673). Hans Barth ist nicht mehr Mitglied des Verwaltungsrates; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied ist Hans Frei, von Hedingen und Zürich, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

15. Februar 1971.
Herzog & Co., Modehaus für Damen und Mädchen, Zweigniederlassung in Chur (SHAB Nr. 27 vom 3. 2. 1969, S. 264). Kollektivgesellschaft mit Hauptsitz in Baden. Einzelprokura für die Zweigniederlassung ist erteilt an Max Greuter, von Eschlikon TG, in Chur.

15. Februar 1971. Elternberatung.
Parent Service Ltd, in Chur, Elternberatung auf dem Gebiete der Erziehung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 190 vom 17. 8. 1965, S. 2563). Gemäss öffentlicher Urkunde über die a.o. Generalversammlung vom 4. Februar 1971 wurde die Firma geändert in: Asama AG. Die Statuten wurden entsprechend revidiert.

15. Februar 1971. Handelsgeschäfte.
Soripa A.G., in Ilg, in Chur, Handelsgeschäfte aller Art (SHAB Nr. 189 vom 15. 8. 1969, S. 1883). Die Firma wird nach beendiger Liquidation gelöscht.

15. Februar 1971. Pittura.
Ferruccio Spadini, in Grono. Titolare della ditta è Ferruccio Spadini, da Selma/Calanca, in Grono. Impresa di pittura.

15. Februar 1971. Partecipazioni, immobili, ecc.
KRYM A.G., in Rovereto. Con statuto in data 10 febbraio 1971 è stata costituita sotto questa ragione sociale una società anonima. Scopo: Partecipazione a società ed imprese commerciali, industriali, finanziarie ed immobiliari, acquisto, vendita, amministrazione di azioni e quote di società nazionali ed estere e di beni immobili. Il capitale sociale è di fr. 54.000, diviso in 540 azioni al portatore da fr. 100, interamente liberate. Le pubblicazioni avvengono sul FUSC. Amministrazione: uno a cinque membri. Amministratore unico è Dr. Severo Antonini, da Lugaggia, in Lugano, con firma individuale. Recapito: c/o Loni Giboni.

15. Februar 1971. Beteiligungen.
Promurezzan A.G., in St. Moritz, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen (SHAB Nr. 107 vom 8. 5. 1968, S. 987). Dr. Ludwig Gutstein, bisher einziger Verwaltungsrat, ist nun Präsident und zeichnet kollektiv statt wie bisher einzeln. Neue Verwaltungsräte sind: Alois Jurt, von Rickenbach LU, in Monte Carlo (Monaco), und Otto Koller, von Speicher AG und St. Moritz, in St. Moritz, beide zeichnen kollektiv zu zweien.

15. Februar 1971.
Schweizerische Bankgesellschaft, Zweigniederlassung in Chur, vormals Bündner Privatbank (SBG), Zweigniederlassung in Chur (SHAB Nr. 143 vom 23. 6. 1970, S. 1442). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Kollektivprokura zu zweien für die Zweigniederlassung ist erteilt an Robert Willi, von und in Sargans.

15. Februar 1971.
Schweizerische Bankgesellschaft (SBG), Zweigniederlassung in St. Moritz (SHAB Nr. 143 vom 23. 6. 1970, S. 1442). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Die Unterschriften von Dr. Theophil Sprecher und Peter Lütcher sind erloschen.

15. Februar 1971.
Foto Plattner, vorm. Andreas Pedretti, in St. Moritz (SHAB Nr. 231 vom 3. 10. 1958, S. 2656). Neue Geschäftsnatur: Foto-Atelier, Ausführungen von Fotoarbeiten und Handel mit fotografischen Artikeln. Neue Firma: Foto Plattner. Domizil: Bahnhofstrasse.

15. Februar 1971. Beteiligungen.
Soffranc Holding S.A., in Lenzerheide, Gemeinde Vaz/Ober-vaz. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 4. Februar 1971 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Verwaltung von Beteiligungen im In- und Ausland im Sinne einer Holdinggesellschaft. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 100.000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1.000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Paul-Edouard Franelet, von Genolier, in Jongny. Domizil: c/o M. Lenz-Berger, Châlet Planoiras.

15. Februar 1971.
Landwirtschaftliche Konsumgenossenschaft Jenins, in Jenins (SHAB Nr. 26 vom 1. 2. 1966, S. 344). Christian Senti-Ludwig, Aktuar, ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Aktuar ist Jakob Senti-Schnell, von und in Jenins. Die Unterschrift führt der Präsident oder der Vizepräsident kollektiv mit dem Aktuar.

15. Februar 1971. Transporte.
Chr. Anton Egger, in Davos. Inhaber dieser Firma ist Chr. Anton Egger, von Schleis, in Davos-Clavadel. Internationale Güter- und Möbeltransporte. Davos-Davos.

15. Februar 1971. Restaurant.
Elsa Andreoli, in Chur. Inhaberin dieser Firma ist, mit Zustimmung des Ehemannes, Elsa Andreoli-Reich, von Cazis, in Chur. Betrieb des Restaurants Süsser-Winkel. Süsswinkelgasse 1.

16. febbraio 1971. Beni mobiliari ed immobiliari.
Mesimmo S.A., in Mesocco, beni mobiliari ed immobiliari (FUSC N° 223 del 25. 9. 1964, p. 2888). Bruno Rezzonico, dimissionario, non è più amministratore unico; la sua firma è estinta. Nuovo amministratore con firma individuale è Rolf Weibel, da Erlenbach ZH, in Porza TI.

16. febbraio 1971. Partecipazioni.
Celes A.G., in Mesocco, partecipazioni (FUSC del 25. 9. 1964, N° 223, p. 2888). Bruno Rezzonico, dimissionario, non è più amministratore unico; la sua firma è estinta. Nuovo amministratore, con firma individuale, è Rolf Weibel, da Erlenbach ZH, in Porza TI.

16. Februar 1971.
Buch- und Offsetdruckerei Brunner, in Domat/Ems. Inhaber dieser Firma ist Riccardo Brunner, von und in Domat/Ems. Betrieb einer Buch- und Offsetdruckerei. Via Crusch 14.

16. Februar 1971. Wertschriften usw.
Hawert Chur AG, in Chur. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 15. Februar 1971 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Wertschriften und sonstigen Vermögenswerten. Die Gesellschaft kann sich auch an anderen Unternehmen beteiligen. Das Aktienkapital beträgt Fr. 10.000.000, eingeteilt in 10.000 Inhaberkarten zu Fr. 1.000; davon sind Fr. 7.000.000 (70 Prozent) liberiert. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Dr. Peter Rechenberg, von Haldenstein, in Chur, als Präsident; Dr. Malte Hesselmann, deutscher Staatsangehöriger, in Hamburg (BRD); Hans Nef, von Urnäsch, in Ulitikon Waldegg, und Dr. Albert Lardelli, von Poschiavo, in Chur; alle zeichnen kollektiv zu zweien. Domizil: c/o Curia Trehand AG, Steinbockstrasse 2.

16. Februar 1971. Beteiligungen.
Aktiengesellschaft für Unternehmungen der Papier-Industrie (Société Anonyme pour les Entreprises de Papiers) (Société Anonyme per le Industrie di Carta) (Paper Industries Limited) in St. Moritz, Beteiligungen (SHAB Nr. 28 vom 3. 2. 1966, S. 376). Kenneth N. Lin-

forth ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Robert Knight, Mitglied, ist nun Vizepräsident und zeichnet wie bisher kollektiv zu zweien.

16. Februar 1971. Partecipazioni, immobili.
FIOK SA., in Roveredo. Con statuti in data 12 febbraio 1971 è stata costituita sotto questa ragione sociale una società anonima. Scopo: Partecipazione a società ed imprese commerciali, industriali, finanziarie ed immobiliari, acquisto, vendita, amministrazione di azioni e quote di società nazionali ed estere e di beni immobili. Il capitale sociale è di fr. 50.000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1.000, interamente liberate. Le pubblicazioni avvengono sul FUSC. Amministrazione: da uno a cinque membri. Amministratore unico è Dr. Severo Antonini, da Lugaggia, in Lugano, con firma individuale. Recapito: c/o Enrico Nicola.

16. Februar 1970.
Arosa Kulm-Hotel AG, in Arosa, Hotelbetrieb (SHAB Nr. 178 vom 2. 8. 1967, S. 2618). Gemäss öffentlicher Urkunde über die a.o. Generalversammlung vom 14. Dezember 1970 wurde das Aktienkapital von Fr. 960.000, bisher eingeteilt in 960 Namenaktien zu Fr. 1.000 nun eingeteilt in 800 Namenaktien A zu Fr. 1.000 und 320 Namenaktien B zu Fr. 500. Der Verwaltungsrat besteht nun aus 3 Mitgliedern. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Die übrigen Statutenänderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen. Charly Stoffel, Beatrice Mermod-Stoffel, Max Stoffel, Dr. Richard Welt-Stoffel und Anny Stoffel-Benziger sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Dr. Paul Risch, Präsident, und Annemarie Baer-Stoffel, Delegierte, zeichnen nun kollektiv zu zweien, statt wie bisher Präsident und Delegierte, kollektiv zu zweien unter sich oder mit einem weiteren Mitglied des Verwaltungsrates. Neuer Verwaltungsrat ist Dr. Alexander Stoffel, von Arbon, in St. Gallen; er zeichnet kollektiv zu zweien.

Aargau – Argovic – Argovia

13. Februar 1971.
Garage Rigenbach AG, in Schöffland, Aaraustrasse 388. Neue Aktiengesellschaft. Datum der Statuten und der Gründungsurkunde: 23. Januar 1971. Zweck: Betrieb einer Autogarage mit Reparaturwerkstätte, automatischer Waschanlage und Tankstelle, sowie Handel mit Automobilen. Grundkapital: Fr. 50.000, voll einbezahlt und eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1.000. Mitteilungen an die Aktionäre: durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 3 Mitglieder. Einziges und einzelunterschriftsberechtigtes Mitglied der Verwaltung: Carl Rigenbach-Maurer, von Basel, in Oberwil BL.

Thurgau – Thurgovie – Turgovia

15. Februar 1971. Strassen- und Tiefbau.
Hüppi & Fischer AG, in Kreuzlingen, Strassen- und Tiefbau (SHAB Nr. 32 vom 9. 2. 1971, S. 316). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 2. Februar 1971 wurde das Grundkapital von Fr. 100.000 auf Fr. 250.000 erhöht durch Ausgabe von 150 durch Verrechnung voll liberierter Namenaktien zu Fr. 1.000. Es ist nun in 250 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1.000 eingeteilt. Die Statuten wurden entsprechend geändert.

15. Februar 1971. Liegenschaften.
Schlossberg AG Frauenfeld, in Frauenfeld, An- und Verkauf sowie Verwaltung von Liegenschaften (SHAB Nr. 58 vom 11. 3. 1965, S. 767). Oskar Müllhaupt, Präsident, und Verena Müllhaupt, Mitglied, sind aus dem Verwaltungsrat ausgetreten. Die Unterschrift des Erstgenannten ist erloschen. Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt: Paul Dätwyler, von Unterefelden AG, in Bern, als Präsident, sowie Paul Lehmann, von Worb BE, in Bremgarten bei Bern, und Eugen Haag, von und in Frauenfeld, als Mitglieder. Sie führen kollektivunterschrift zu zweien.

15. Februar 1971. Liegenschaften.
Immo Scheidweg AG, in Frauenfeld, Erwerb und Verkauf sowie Verwaltung von Liegenschaften (SHAB Nr. 204 vom 2. 9. 1970, S. 1991). Der Sitz der Gesellschaft wurde gemäss Generalversammlungsbeschluss vom 1. Februar 1971 nach Frauenfeld verlegt. Die Statuten wurden entsprechend geändert. Domicil: Scheidweg, bei Alexander Schwindt.

15. Februar 1971. Heizkörper, Metallwaren.
Anton Ruckstuhl Aktiengesellschaft, in Aadorf, Fabrikation von Heizkörpern und Metallwaren (SHAB Nr. 158 vom 10. 7. 1969, S. 1607). Mina Ruckstuhl-Meier ist aus dem Verwaltungsrat ausgetreten. Neu wurde Elisabeth Hagen-Ruckstuhl, von Hüttwil, in Aadorf, in den Verwaltungsrat gewählt. Sie ist nicht zeichnungsbe-rechtigt.

15. Februar 1971.
Oehri & Co. AG Bauunternehmung, in Bürglen mit Zweigniederlassung in Weinfelden (SHAB Nr. 53 vom 5. 3. 1963, S. 660). Karl Oehri ist jetzt Präsident des Verwaltungsrats und Karl Back Vizepräsident. Sie führen wie bisher kollektivunterschrift zu zweien.

15. Februar 1971.
Gemüsezentrale Tägerwil (GZT), in Tägerwil, Förderung des Absatzes einheimischer Gemüse und Beeren durch den Abnahme zum Weiterverkauf, Genossenschaft (SHAB Nr. 241 vom 15. 10. 1965, S. 3235). Die Unterschrift von Erich Straub ist erloschen. Als neuer Geschäftsführer wurde Hans Studer-Möckli, von Benken ZH, in Tägerwil, gewählt. Er zeichnet kollektiv mit dem Präsidenten oder dem Aktuar.

15. Februar 1971. Autoreparaturen.
Hans Buol, in Diessenhofen, Betrieb der Touring-Garage mit Elektro-Service und Migrol-Tankstelle; Kiosk für Raucherwaren, Schokoladen und Kaffee, Betrieb des Cafés Rio (SHAB Nr. 73 vom 28. 3. 1962, S. 920). Der Firmainhaber hat den Geschäfts- und Wohnsitz nach München verlegt. jetzige Natur des Geschäftes: Autoreparaturwerkstätte, Elektro-Service. Frauenfelderstrasse 40.

15. Februar 1971. Bauten.
Pius Rothlin, in Felben, Baugeschäft (SHAB Nr. 261 vom 7. 11. 1967, S. 3679). Die Firma wurde nach Mühlheim verlegt. Der Firmainhaber Pius Rothlin und die Prokuristin Maria Rothlin wohnen nun in Mühlheim. Im Töbeli.

15. Februar 1971.
Liechti-Kühlanlagen, in Erzenholz-Frauenfeld (SHAB Nr. 51 vom 3. 3. 1969, S. 479). jetzige Natur des Geschäftes: Projektierung und Herstellung von Kühl-, Klima- und lufttechnischen Anlagen.

15. Februar 1971. Viehhandel.
Jakob Wirth, in Vogelsang-Tannegg, Viehhandel (SHAB Nr. 81 vom 10. 4. 1953, S. 841). Die Firma ist infolge Aufgabe des Viehhandels erloschen.

15. Februar 1971. Papeterie.
Benjamin Schoch, in Oberwangen, Versand-Papeterie (SHAB Nr. 56 vom 8. 3. 1935, S. 613). Die Firma wird, weil nicht mehr ein-tragspflichtig, auf Antrag des Inhabers gelöscht.

15. Februar 1971. Schreinerei.
Josef Hauser, in Fischingen. Firmainhaber ist Josef Hauser, von Full-Reuenthal AG, in Fischingen. Schreinerei und Holzwarenfabrikation.

16. Februar 1971. Blech- und Metallwaren.
Arbonia A.G., in Arbon, Fabrikation von und Handel mit Blech- und Metallwaren und Stahlradiatorn (SHAB Nr. 241 vom 15. 10. 1969, S. 2373). Die Prokuren von Marcel Dvorak und Andreas Hofmann sind erloschen.

16. Februar 1971. Mineralölprodukte.

J. Debrunner A.G., in Ermatingen, Handel mit Benzin-, Petro-leum- und andern Mineralölprodukten (SHAB Nr. 190 vom 13. 8. 1968, S. 1778). Die Unterschrift von Fritz Kress ist erloschen. Der bisherige Vizepräsident Willy Geiger wurde zum Direktor ernannt; er führt wie bisher Einzelunterschrift. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Walter Nef, von Urnäsch, in Kreuzlingen.

16. Februar 1971.
Schweizerische Schlämühle E. Zwicky A.G., in Hasli-Wigoltingen (SHAB Nr. 22 vom 27. 1. 1962, S. 283). An Walter Stettler, von Eggwil BE, in Wigoltingen, wurde Kollektivprokura zu zweien erteilt.

16. Februar 1971.
Elektra Hegl, in Hegi-Egnach (SHAB Nr. 82 vom 8. 4. 1963, S. 1012). Josef Gründler, Präsident, ist aus dem Vorstand ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Der bisherige Aktuar Ernst Kugler wurde zum Präsidenten ernannt und als neuer Vizepräsident; Aktuar wurde Werner Heierli, von Gais, in Hegi-Egnach, in den Vorstand gewählt. Präsident, Aktuar und Kassier zeichnen kollektiv zu zweien.

16. Februar 1971. Lebensmittel.
Ida & Emmy Preyer, in Ermatingen, Handel mit Lebensmitteln (SHAB Nr. 72 vom 31. 3. 1964, S. 995). Die Kollektivgesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

16. Februar 1971. Lebensmittel und Getränke.
W. Burgener, in Ermatingen. Firmainhaber ist Werner Burgener-Knaus, von Grindelwald, in Ermatingen. Handel mit Lebensmitteln und Getränken. Berggasse 141.

16. Februar 1971. Transporte.
Heinz Brühlmann, in Amriswil. Firmainhaber ist Heinz Brühlmann, von und in Amriswil. Er hat seiner Frau Annasora Brühlmann, von und in Amriswil, Einzelprokura erteilt. Autotransporte (Sachtransporte), Traxunternehmen. Kreuzlingerstrasse 25.

16. Februar 1971. Altstoffhandel.
Adolf Zuberbühler, in Amriswil. Firmainhaber ist Adolf Zuberbühler, von Urnäsch, in Amriswil, Einzelprokura erteilt. Altstoffhandel und Warentransporte. Hegibachstrasse 12.

16. Februar 1971.
Maschinenbau Schwarz A.G., in Weinfelden, Entwicklung, Fabrikation, Verkauf und Installation von Rationalisierungsanlagen, Programm- und Fernsteuerungen sowie von elektrischen Maschinen und Apparaten aller Art (SHAB Nr. 1 vom 4. 1. 1971, S. 3). Ueber die Gesellschaft wurde am 28. Januar 1971 der Konkurs eröffnet; sie ist demzufolge aufgelöst.

Tessin – Tessin – Ticino

Ufficio di Faido

11. februario 1971. Legname.
Togni Ermilino, in Rossura, taglio, lavorazione e compra-vendita di legname (FUSC del 6. 12. 1955, N° 286, p. 3119). Tale ditta individuale viene radiata in seguito a decesso del titolare e cessazione di attività.

15. februario 1971. Ristorante.
Nella Binggeli – Bar Centrale, in Airole (FUSC del 28. 8. 1967, N° 200, p. 2869). La titolare ha lasciato la gerenza del Bar Centrale ed ha assunto quella del Ristorante Fondo del Bosco. La ditta assume la nuova denominazione **Nella Binggeli**.

Ufficio di Lugano

15. februario 1971.
Ricerche Antibiotiche S.A., in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto dell'11 februario 1971. Scopo: Effettuazione di ricerche in campo farmaceutico ed in particolare di ricerche inerenti al campo degli antibiotici. La società potrà pure assumere partecipazioni in società che svolgono attività e perseguono fini analoghi. Capitale: fr. 250.000, diviso in 250 azioni al portatore da fr. 1.000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: uno a 5 membri, attualmente Mario Alberto Galeotti, di nazionalità italiana, in Firenze, presidente; René Merkt, di Chêne-Bougeries, in Ginevra, membro; Dr. Tito Tetamanti, da Lugano, in Massagno, membro. La società è vincolata dalla firma individuale del presidente e collettiva a due dei membri del consiglio d'amministrazione. Recapito: via Pioda 9, c/o Fidiam S.A. Fiduciaria d'investimenti e amministrazioni.

15. februario 1971. Immobili, ecc.
Carobi S.A., in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 12 februario 1971. Scopo: l'amministrazione, la compra e la vendita di beni mobili e immobili. Capitale: fr. 50.000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1.000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni e convocazioni agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: uno o più membri, attualmente un amministratore unico con firma individuale che è: Dante Schera, da Muggio, in Mendrisio. Recapito: Corso Elvezia 10, c/o Immodomus S.A.

15. februario 1971. Immobili, ecc.
Carnio S.A., in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 12 februario 1971. Scopo: l'amministrazione, la compra e la vendita di beni mobili e immobili. Capitale: fr. 50.000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1.000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni e convocazioni agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: uno o più membri, attualmente un amministratore unico con firma individuale che è: Dante Schera, da Muggio, in Mendrisio. Recapito: Corso Elvezia 10, c/o Immodomus S.A.

Distretto di Mendrisio

12. februario 1971.
Magazzini Generali con Punto Franco (Entrepôts Généraux avec Port Franc) (Allgemeine Lagerhäuser mit Freilager), in Chiasso, società anonima (FUSC del 30. 6. 1969, N° 149, p. 1512). Con decisione assembleare dell'8 februario 1971 la società ha aumentato il proprio capitale sociale da fr. 1.500.000 a fr. 3.000.000 mediante emissione di 3000 azioni al portatore da fr. 500 cadauna, interamente liberate. Attualmente il capitale sociale è di fr. 3.000.000, suddiviso in 6000 azioni al portatore da fr. 500 cadauna, interamente liberate. Gli statuti sono stati modificati di conseguenza.

15. februario 1971. Acque minerali.
S.I.A.M., Società importazione acque minerali e affini S.A., in Chiasso. Società anonima con atto notarile e statuti in data 11 februario 1971. Scopo: l'importazione, il commercio, la rappresentanza di acque minerali, bevande gasate, birre e prodotti affini. La società potrà inoltre acquistare beni di qualsiasi natura e partecipare ad altre società nazionali ed estere. Capitale: fr. 50.000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1.000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Le comunicazioni e convocazioni sul Foglio ufficiale del cantone Ticino, rispettivamente per lettera raccomandata se è noto l'indirizzo degli azionisti. Amministrazione: uno o più membri, attualmente tre membri nelle persone di Roldano Gatti, cittadino italiano, in Milano (Italia), presidente; Marco Vescovi, da Bellinzona, in Mendrisio, membro; Dr. Geo Camponovo, da Pedrate, in Chiasso, membro; tutti con firma collettiva a due. Recapito: c/o Mega Treuhänder A.G., Corso San Gottardo 20.

15. februario 1971. Lavorazione meccanica del legno, ecc.
Stefano Realini, in Coldrerio, lavorazione meccanica del legno, fabbricazione di mobili e serramenti (FUSC del 24. 1. 1946, N° 19, p. 252). La ditta è cancellata ad istanza del titolare per cessazione del commercio.

15. februario 1971. Operazioni commerciali, ecc.
Gavir S.A., in Chiasso, operazioni commerciali in genere, ecc. (FUSC del 12. 1. 1971, N° 8, p. 76). Gabriella Verzola, cittadina italiana, in Chiasso, e Adele Gini, cittadina italiana, in Oltrona San Mamete (Prov. di Como/Italia) sono state nominate procuratrici con firma collettiva a due con l'amministratore unico.

15. februario 1971. Lavori edili, ecc.
Gilema S.A., succursale di Chiasso. Sotto questa ragione sociale, la società anonima «Gilema S.A.», in Lugano, lavori edili di sopra e sottostruttura, industriali, stradali, impianti idroelettrici e ferroviari, il commercio e la vendita di manufatti di cemento, materiali edili, di materiale prefabbricato, serramenti in legno e ferro, nonché la compra-vendita di terreni e stabili; gestione di licenze e brevetti, operazioni fiduciarie, iscritta nel registro di commercio di Lugano il 22 dicembre 1965 (FUSC del 29. 1. 1971, N° 23, p. 234), ha, con decisione assembleare del 30 ottobre 1970, creato una succursale a Chiasso. La succursale è impegnata con la firma individuale di Guglielmo Pelli, da ed in Aranno, presidente, del consiglio di amministrazione, e con la firma collettiva a due di Eugenio Talleri, da ed in Massagno, e Dr. Paolo Pelli, da ed in Aranno, membri. Recapito della succursale: via Soldini 37, uffici propri.

Waadt – Vaud – Vaud

Bureau de Châteaud'Oex (district du Pays-d'Enhaut)

15. février 1971. Gypserie.
Marius Bernasconi, à Châteaud'Oex. Gypserie, peinture (FOSC du 18. 10. 1943, N° 243, p. 2328). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

15. février 1971. Gypserie.
Marcel Bernasconi, à Châteaud'Oex. Le chef de la maison est Marcel Bernasconi, de Rougemont, à Châteaud'Oex. Gypserie, peinture, enseignes.

15. février 1971.
Société de laiterie de Châteaud'Oex, à Châteaud'Oex (FOSC du 17. 11. 1964, N° 277, p. 3569). Signature collective à deux du président Fernand Henchoz (inscrit) et du secrétaire Constant Motier, d'Ormont-Dessous, à Châteaud'Oex. Béat Jornayay, ancien secrétaire, a démissionné, sa signature est radiée.

Bureau de Lausanne

Rectification.
Agip (Suisse) S.A., à Lausanne, commerce et industrie des hydrocarbures (FOSC du 19. 2. 1971, p. 399). Le fondé de procuration inscrit est Virginio Milani (et non «Milano»).

Strafor-Hauserman S.A. (Strafor-Hauserman A.G.), à Lausanne, commerce et représentation de cloisons mobiles et produits destinés au bâtiment (FOSC du 19. 2. 1970, p. 400). Raison sociale exacte.

11. février 1971. Caisses enregistreuses, machines de bureau.
Registrex S.A., à Lausanne. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 4 février 1971. But: l'achat, la vente, la location, la réparation et la représentation de caisses enregistreuses, de machines de bureau et tous accessoires. Apport: selon convention du 4 février 1971. Matériel et machines d'une valeur de fr. 37.270, accepté pour le prix de fr. 34.000, somme imputée sur le capital. Capital: fr. 50.000, divisé en 50 actions au porteur de fr. 1.000 chacune, entièrement libérées. Publications: FOSC. Conseil: d'un ou de plusieurs membres. La société est engagée par la signature individuelle de l'administrateur Guy Jossi, de Grindelwald BE, et Genève, à Villeneuve VD, et du directeur Jean-Pierre Paillard, de Sainte-Croix, à Pully. Adresse: Avenue d'Ouchy 24 a.

15. février 1971. Restaurant.
Thermistocle Nicolaïdis, à Lausanne. Titulaire: Thermistocle Nicolaïdis, de Grèce, à Préverenges, Restaurant-Rôtisserie-Bar à l'enseigne «Le Cid». Adresse: Rue Caroline 23.

15. février 1971.
Industrialsal S.A., à Lausanne. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 9 février 1971. But: vente d'articles industriels, financement et investissements dans toutes affaires commerciales, industrielles et immobilières. Capital: fr. 50.000, divisé en 50 actions de fr. 1.000 au porteur, libérées à concurrence de fr. 20.000. Publications: FOSC. Conseil: d'un à trois membres. Seul administrateur avec signature individuelle: Albert Deloress, de Savigny, Forel et Peney-Jorat, à Bottens. Adresse: Chemin de Chandieu 16.

Abhanden gekommene Werttitel

Titres disparus - Titoli smarriti

Aufrufe - Sommations - Diffida

Der unbekannte Inhaber der folgenden Schuldbriefe:

- Schuldbrief Nr. 2 vom Fr. 20.000.-, vom 23. Juli 1929, Beleg II/7048, mit Erhöhung vom 15. Dezember 1942, Beleg III/7438, haftend im zweiten Rang;
- Schuldbrief von Fr. 22.000.- vom 28. Februar 1939, Beleg III/5742, haftend im dritten Rang;
- Schuldbriefe lautend zugunsten des Ludwig Meyer und haftend auf der Liegenschaft Bühlplatz 3 in Bern, Grundbuchblatt Nr. 1802 Kreis II;
- Schuldbrief von Fr. 15.000.- vom 1. Dezember 1927, Beleg II/5096, lautend zugunsten des Ludwig Meyer und der Marie Meyer, haftend im zweiten Rang auf der Liegenschaft Marzili-strasse 8b in Bern, Grundbuchblatt Nr. 666, Kreis III;

wird hiermit aufgefodert, die genannten Titel innert Jahresfrist, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesen Titeln ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (262)

3011 Bern, den 17. Februar 1971 Der Gerichtspräsident III:
Schrade

Der unbekannte Inhaber der folgenden Schuldbriefe:

- Schuldbrief von Fr. 3000.- vom 21. Januar 1929, Belege Serie I Nr. 6476, haftend im zweiten Rang;
- Schuldbrief von Fr. 6000.- vom 22. Juni 1929, Belege Serie II Nr. 6913, haftend im dritten Rang;

beide Schuldbriefe lautend zugunsten des Fritz Mader und haftend auf der Liegenschaft Zentralweg 24 in Bern, Grundbuchblatt Nr. 1547, Kreis V, der Hedwig Batschelet-Mader, wird hiermit aufgefodert, die genannten Titel innert Jahresfrist, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesen Titeln ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (263)

3011 Bern, den 17. Februar 1971 Der Gerichtspräsident III:
Schrade

Der unbekannte Inhaber der folgenden Titel:

- Kassabobligationen 5/4% der Schweizerischen Volksbank, Nr. 75991, von nom. Fr. 10 000.—, fällig am 14. September 1973, nebst Jahrescoupons vom 14. September 1971 und ff.;
- Titelmantel zu den Stammanteilen Nr. 238655/57 der Schweizerischen Volksbank, von nom. je Fr. 500.—;
- Kassabobligation 4/4 der Schweizerischen Volksbank, Nr. 69594, von nom. Fr. 1000.—, fällig gewesen am 12. August 1969, mit Jahrescoupons vom 12. August 1965 und ff.;
- Kassabobligation 5% der Schweizerischen Volksbank Lausanne, Nr. 20702, von nom. Fr. 5000.—, fällig am 16. Dezember 1972, mit Jahrescoupons per 16. Dezember 1970 und ff.;
- Titelmantel zum Stammanteil Nr. 209715 der Schweizerischen Volksbank, von nom. Fr. 500.—;

wird hiermit aufgefördert, die genannten Titel innert 6 Monaten, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesen Titeln ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (264³)

3011 Bern, den 17. Februar 1971 Der Gerichtspräsident III:
Schrade

Der unbekannte Inhaber des

Schuldbriefes von Fr. 17 400.— vom 20. August 1926, Belege Serie II Nr. 3640, lautend zugunsten des Gottfried Schaffer, haftend im dritten Rang auf der Liegenschaft Militärstrasse 55 in Bern, Grundbuchblatt Nr. 376, Kreis V, des Gottfried Schaffer, bzw. nun dessen Erben,

wird hiermit aufgefördert, den genannten Titel innert Jahresfrist, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesem Titel ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (265³)

3011 Bern, den 17. Februar 1971 Der Gerichtspräsident III:
Schrade

Es wird folgende Schuldurkunde vermisst:

Inhaberschuldbrief von Fr. 7000.—, ausgestellt am 30. Juni 1955, lautend auf den Schuldner Josef Urben, geb. 1903, von Zeinigen AG, Bäckermeister, wohnhaft Stationsstrasse 57, 8833 Samstagen, im dritten Range lastend auf der Liegenschaft Kat. Nr. 903 in Samstagen (GB 67, Plan 22, Pfdb. Richterswil, Bd. 3/529).

Der unbekannte Inhaber dieses Schuldbriefes und jedermann, der über diesen Auskunft geben kann, wird hiermit aufgefördert, sich binnen Jahresfrist von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an auf der Bezirksgerichtskanzlei Horgen zu melden bzw. den Schuldbrief vorzulegen, ansonst dieser kraftlos erklärt würde. (291³)

8810 Horgen, den 23. Februar 1971

Im Namen des Bezirksamtes
Horgen 2. Abteilung
Der a.o. Substitut:
Lic. iur. H.-P. Margulies

Es werden vermisst:

1. Namensschuldbrief von Fr. 20 000.—, datiert 17. Dezember 1954, haftend im I. Rang auf GB Menziken Nr. 2166, Kat. Pl. 15, Parz. 2026, auf die Bank in Menziken als Gläubigerin und Herrn Adolf Siegenthaler-Merz, Menziken, als Schuldner lautend.

2. Inhaber-Schuldbrief von Fr. 2700.— vom 13. Januar 1958, haftend im II. Rang auf GB Birrwil Nr. 1323, Kat. Pl. 8; Parz. 1519, auf Herrn Adolf Siegenthaler-Merz, Menziken, als Schuldner lautend.

An den unbekannten Inhaber dieser Schuldbriefe ergeht die Aufforderung, diese innert eines Jahres, das heisst bis zum 20. Februar 1972, dem Bezirksgericht Kilm vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen würde. (277³)

5726 Kilm, 16. Februar 1971

Bezirksgericht Kilm

Es wird vermisst:

Inhaber-Obligation der Bank in Reinach, von Fr. 3000.— Nr. 28216, 5% fest bis 24. März 1974 mit Jahrescoupons per 24. März 1970 und ff.

An den allfälligen Inhaber dieser Obligation ergeht die Aufforderung, diese binnen sechs Monaten, d.h. bis zum 27. August 1971, dem Bezirksgericht Kilm, 5726 Unterkilm, vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen würde. (293³)

5726 Kilm, den 23. Februar 1971

Bezirksgericht Kilm

Das Sparheft Nr. 892-05 der Thurgauischen Kantonalbank, Filiale Diessenhofen, lautend auf den Inhaber, wird als vermisst gemeldet. Der allfällige Besitzer wird aufgefordert dieses Sparheft innert der Frist von 6 Monaten dem Unterzeichneten vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung erfolgt. (295³)

8255 Schlattigen, den 22. Februar 1971

Gerichtspräsident Diessenhofen

Es wird vermisst:

Schuldbrief vom 29. April 1925, Beleg Serie I Nr. 3484 für Fr. 5000.—, zu Gunsten der Erbgemeinschaft des Herrn Christian Schüpbach, sel., gew. alt Landwirt, Appenberg, Mirel, lastend in der II. Pfandstelle auf Mirel-Grundbuch Nr. 177, 178 und 179 des Herrn Hans Rudolf Schüpbach, Appenberg, Mirel.

Der allfällige Inhaber wird hiermit aufgefördert, den Titel innert Jahresfrist dem Richteramt Konolfingen in Schlosswil vorzulegen, ansonst der Schuldbrief kraftlos erklärt wird. (276³)

3082 Schlosswil, 17. Februar 1971

Der Gerichtspräsident II:
H. Gugger

Es wird vermisst:

Aktienzertifikat (Inhaber) Nr. 9 über 4972 Aktien Rhätische Werke für Elektrizität AG, Thuisi zu Fr. 500.— Nennwert, ohne Coupons-bogen.

Es ergeht hiermit die Aufforderung, den vorgenannten Titel innert 6 Monaten der unterzeichneten Amtsstelle vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (280³)

7430 Thuisi, den 18. Februar 1971

Bezirksgerichtspräsident
Heinzenberg:
Dr. A. Fanconi

Le président du Tribunal du district de Courtelary somme le ou les détenteurs éventuels de la

cédule hypothécaire de Fr. 3500.— au profit de Willy Struchen, du 30 avril 1945, Série I g, N° 9248, grevant l'immeuble N° 244, de la commune de Tramelan, lieu dit «Chemin du Jeanbrenin», habitation assise, aisance, jardin d'une contenance de 7.19 ares et d'une valeur officielle de Fr. 35 500.— appartenant à Monsieur Willy Struchen, de la produire au greffe du Tribunal à Courtelary ou de se faire connaître dans un délai d'une année de la première publication dans la Feuille officielle suisse du commerce, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (292³)

2608 Courtelary, le 24 février 1971

Le président du Tribunal:
J. Bosshart

Le Juge-instructeur d'Hérens et Conthey somme le détenteur inconnu de l'obligation N° 13501 de Fr. 5000.— de la Caisse d'Epargne du Valais à Sion, établie au nom de Bourdin et comprenant le coupon au 10 mai 1969 et les suivants attachés,

de produire le titre au greffe du Tribunal d'Hérens et Conthey à Sion, dans un délai de six mois, expirant le 27 août 1971, sous peine d'en voir prononcer l'annulation. (294³)

1950 Sion, le 24 février 1971

Le Juge-instructeur:
P. Delaloye

Kraftloserklärungen

Annulations - Annullamenti

Par prononcé du 4 février 1971, le président du Tribunal du district de Moudon a prononcé l'annulation des titres suivants:

actions Fabrique de boîtes de montres SA Moudon FBM, N°s 51 à 80 au nom de Marcel Reuille et N°s 81 à 90 au nom d'Arlotte Reuille. (296)

1510 Moudon, le 25 février 1971

Le président: Ph. Junod

Andere gesetzliche Publikationen

Autres publications légales

Altre pubblicazioni legali

Bereinigung der Eigentumsvorbehaltsregister

(Verordnung des Bundesgerichtes vom 29. März 1939)

Es ist die Bereinigung der Eigentumsvorbehaltsregister bei untenstehenden Betreibungsämtern angeordnet worden.

Sämtliche bei diesen Betreibungsämtern vor dem 1. Januar 1966 eingetragenen Eigentumsvorbehalte werden gelöscht, sofern gegen die Löschung nicht Einspruch erhoben wird. Einsprüche sind bis spätestens 31. März 1971 unter Entrichtung der Kosten für die Mitteilung an den Erwerber (Fr. 1.90 im Lokalrayon, Fr. 2.— ausserhalb) beim Betreibungsamt, wo der Eigentumsvorbehalt eingetragen ist, schriftlich einzureichen; dabei sind Datum und Ordnungsnummer des Eintrages, der Erwerber, die Sache und der ursprünglich garantierte Forderungsbetrag anzugeben. (AA 100³)

Epuration des registres

des pactes de réserve de propriété

(Ordonnance du Tribunal fédéral du 29 mars 1939)

L'épuration des registres des pactes de réserve de propriété a été ordonnée pour les offices de poursuite indiqués ci-dessous.

Tous les pactes de réserves de propriété inscrits dans les registres des offices sous-indiqués avant le 1^{er} janvier 1966 seront radiés, à moins d'opposition. Les oppositions doivent être annoncées par écrit au plus tard le 31 mars 1971, à l'office de poursuite auprès duquel le pacte de réserve de propriété est inscrit, l'opposant payera en même temps les frais de la communication de l'opposition à l'acquéreur (Fr. 1.90 dans le rayon local, Fr. 2.— au delà); il indiquera la date de l'inscription, le nom de l'acquéreur, la chose grevée de la réserve de propriété et le montant originaire de la créance garantie. (AA 100³)

Appuramento dei registri

dei patti di riserva della proprietà

(Regolamento del Tribunale federale del 29 marzo 1939)

L'appuramento dei registri dei patti di riserva della proprietà è stato ordinato per seguenti uffici di esecuzione.

Tutti patti di riserva della proprietà iscritti nei registri degli uffici qui sotto elencati anteriormente al 1° gennaio 1966 saranno cancellati, a meno che non sia fatta opposizione. Le opposizioni dovranno essere interposte per iscritto al più tardi entro il 31 marzo 1971 all'ufficio di esecuzione presso quale il patto di riserva della proprietà è iscritto; l'opponente pagherà nello stesso tempo le spese della comunicazione dell'opposizione all'acquirente (Fr. 2.—, se nel raggio locale, Fr. 1.90); indicherà la data dell'iscrizione il nome dell'acquirente l'oggetto e l'ammontare del credito originariamente garantito.

Kanton Zürich:³⁾

Betreibungsämter Zürich 2

Kanton Bern:

und Winterthur I

Kanton Schwyz:³⁾

sämtliche Betreibungsämter

Kanton Obwalden:³⁾

sämtliche Betreibungsämter

Kanton Nidwalden:³⁾

sämtliche Betreibungsämter

Kanton Basel-Stadt:³⁾

sämtliche Betreibungsämter

Kanton Basel-Landschaft:³⁾

sämtliche Betreibungsämter

Cantone Ticino:³⁾

tutti gli uffici di esecuzione

Canton de Neuchâtel:

tous les offices de poursuites

¹⁾Kosten Fr. 1.60 im Lokalrayon

Fr. 1.70 ausserhalb

²⁾Kosten Fr. 2.80 im Lokalrayon

Fr. 2.90 ausserhalb

³⁾Kosten Fr. 3.20

⁴⁾Kosten Fr. 1.60

⁵⁾Kosten Fr. 2.60

⁶⁾Spese Fr. 2.40 raggio locale

Fr. 2.50 fuori

Aktiengesellschaft Löwen Oberdiessbach

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR

Zweite Veröffentlichung

Die Generalversammlung der AG Löwen Oberdiessbach, Aktiengesellschaft mit Sitz in 3515 Oberdiessbach, hat am 28. November 1970 die Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma Aktiengesellschaft Löwen Oberdiessbach in Liquidation durchgeführt durch die Verwaltung.

In Anwendung von Artikel 742 OR erlassen die Liquidatoren hiermit einen Schuldenruf und fordern ihre eventuell unbekannten Gläubiger auf, ihre Ansprüche zu melden. (AA 99³)

3515 Oberdiessbach, den 24. Februar 1971.

AG Löwen Oberdiessbach in Liquidation

Leco Container Leasing AG in Liquidation, Zug

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 2. Juli 1970 hat die Auflösung und Liquidation beschlossen. Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche unverzüglich schriftlich mit Begründung beim Liquidator, Dr. Roland Huber, Löwenstrasse 1, 8001 Zürich, anzumelden. (AA 101³)

8001 Zürich, den 24. Februar 1971.

Der Liquidator

Oerlikon Mittelost GmbH in Liq.

(Oerlikon Middle East Company with limited liability, in Liq)

(Société Oerlikon pour le Moyen-Orient, Sarl, en liq)

Zürich

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 823, 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 6. November 1970 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen oder sonstigen Ansprüche unverzüglich in schriftlicher Form und mit Begründung bei der Liquidatorin der Gesellschaft, die Maschinenfabrik Oerlikon, Affolternstrasse 52, 8050 Zürich, anzumelden. (AA 102³)

8050 Zürich, 23. Februar 1971

Die Liquidatorin
Maschinenfabrik Oerlikon

Surta AG in Liquidation, Zürich

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR

Zweite Veröffentlichung

Die Gesellschaft hat in ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 30. September 1969 die Auflösung und Liquidation beschlossen. Allfällige Gläubiger der Gesellschaft werden hiermit gemäss Art. 742 OR aufgefordert, ihre Forderungen oder sonstigen Ansprüche unverzüglich bei der Gesellschaft, Konradstrasse 12, 8005 Zürich, anzumelden. (AA 96³)

8005 Zürich, 19. Februar 1971

Surta AG in Liquidation

Fonds de prévoyance Solvil et Titus, Veyrier

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

Première publication

La Fondation étant dissoute conformément à l'article 88 CCS, le conseil de fondation décide l'entrée en liquidation de cette institution, conformément au plan de répartition approuvé par le service de surveillance des fondations et déposé chez maître René Tchéraz, notaire.

Les créanciers et ayants-droit éventuels sont invités à faire valoir leurs créances et prétentions, avec justificatifs à l'appui, dans le plus bref délai mais au plus tard le 19 mars 1971 auprès de maître René Tchéraz, notaire, 92, rue du Rhône, à Genève. (AA 103³)

1202 Genève, le 20 février 1971

Le conseil de fondation

Industria Chimica Lugano

J. Spohr Sagl, in liquidazione, Pregassona

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli articoli 742 e 745 CO

Terza pubblicazione

L'assemblea degli azionisti del 31 dicembre 1970 della Industria Chimica Lugano J. Spohr Sagl, con sede in Pregassona, ha deciso la liquidazione della società.

A liquidatore della stessa è stato nominato il signor Dott. Giorgio Spohr, Losanna, presso via Industria 9, 6963 Pregassona. I signori creditori sono diffidati a voler notificare i loro crediti al sottoscritto liquidatore entro e non oltre 30 giorni dalla pubblicazione della presente diffida, sotto pena di perenzione. (AA 95³)

6963 Pregassona, 22 febbraio 1971

Il liquidatore:
Dott. Giorgio Spohr

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle
Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken Marques Marche

Eintragungen Enregistrements

250085. Hinterlegungsdatum: 12. Januar 1971, 11 Uhr.
Otto Hauser, Eutingen bei Pforzheim (Deutschland). – Fabrikation.
– Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. 135564. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 16. Oktober 1970 an.

Bijouteriewaren mit religiösem Charakter aus Gold und Silber.
(Int. Kl. 14)

O.H.

250086. Hinterlegungsdatum: 11. Januar 1971, 11 Uhr.
Zürcher Ziegeleien, Giesshübelstrasse 40, Zürich 3. – Fabrikation.

Baustoffe und Bauhilfsstoffe. (Int. Kl. 1, 19)

BAVIT

250087. Hinterlegungsdatum: 11. Januar 1971, 11 Uhr.
Zürcher Ziegeleien, Giesshübelstrasse 40, Zürich 3. – Fabrikation.

Baustoffe und Bauhilfsstoffe. (Int. Kl. 1, 19)

DAREX

250088. Date de dépôt: 4 janvier 1971, 19 h.
Abisa, Mateo Roqué, 92, quai du Bas, Bienne (Berne). – Fabrication et commerce.

Métaux précieux et leurs alliages et objets en ces matières ou en plaqué (excepté coutellerie, fourchettes et cuillers); joaillerie, pierres précieuses; horlogerie et autres instruments chronométriques. (Cl. int. 14)

FEODAL FEUDAL

250089. Hinterlegungsdatum: 4. Januar 1971, 19 Uhr.
Distillerie Gebr. Rütter, St. Erhard (Gemeinde Knutwil, Luzern). – Fabrikation und Handel.

Spirituosen aller Art. (Int. Kl. 33)

3 MOUSQUETAIRES

250090. Hinterlegungsdatum: 4. Januar 1971, 19 Uhr.
Distillerie Gebr. Rütter, St. Erhard (Gemeinde Knutwil, Luzern). – Fabrikation und Handel.

Spirituosen aller Art. (Int. Kl. 33)

JORAN

250091. Date de dépôt: 29 janvier 1971, 16 h.
L. Givaudan & Co. Société Anonyme, Vernier (Genève). – Fabrication et commerce.

Produits de parfumerie, savons, détergents, cosmétiques, crèmes, lotions, shampoings, désodorisants et tout autre mélange odorant, ainsi que les produits chimiques, aromatiques pour usage dans la parfumerie et entrant dans la composition des produits précités. (Cl. int. 3)

STEMONE

250092. Date de dépôt: 12 janvier 1971, 10 h.
Sodex S.A., chemin St-Marc, Vouvry (Valais). – Fabrication.

Produit pharmaceutique. (Cl. int. 5)

SODECALM

250093. Date de dépôt: 29 juin 1970, 17 h.
Enrico Paolo Ferruccio Rubiani, Via Messina 47, Milan (Italie). – Fabrication et commerce.

Vêtements hommes, dames et enfants, lingerie, bonneterie. (Cl. int. 25)

MINIMOSMES

250094. Hinterlegungsdatum: 30. Juli 1970, 17 Uhr.
Kjeldsen & Co. A/S, Nr. Snede, Nørre Snede (Dänemark). – Fabrikation und Handel.

Erzeugnisse dänischer Herkunft, nämlich Kaffee, Tee, Kakao, Zucker, Reis, Tapioka, Sago, Kaffee-Ersatzmittel; Mehle und Getreidepräparate, Brot, Biskuits, Kuchen, feine Backwaren und Konditorwaren, Speiseeis; Honig, Melassesirup; Hefe, Backpulver; Salz, Senf; Pfeffer, Essig, Saucen; Gewürze; Eis. (Int. Kl. 30)



Die Marke wird braunrot, rot, blau, weiss und gelb ausgeführt.

250095. Hinterlegungsdatum: 30. Juli 1970, 17 Uhr.
Kjeldsen & Co. A/S, Nr. Snede, Nørre Snede (Dänemark). – Fabrikation und Handel.

Kaffee, Tee, Kakao, Zucker, Reis, Tapioka, Sago, Kaffee-Ersatzmittel; Mehle und Getreidepräparate, Brot, Biskuits, Kuchen, feine Backwaren und Konditorwaren, Speiseeis; Honig, Melassesirup; Hefe, Backpulver; Salz, Senf; Pfeffer, Essig, Saucen; Gewürze; Eis. (Int. Kl. 30)



250096. Hinterlegungsdatum: 16. September 1970, 16 Uhr.
Sakai Silversmiths Co., Ltd., No. 52-2, 2-chome, Nishi-Nippori, Arakawa-ku, Tokio (Japan). – Fabrikation und Handel.

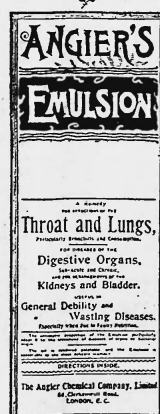
Silberwaren. (Int. Kl. 14)



Die japanische Schrift in der Marke bedeutet, nach Angabe des Hinterlegers, «Sakai».

250097. Hinterlegungsdatum: 28. September 1970, 17 Uhr.
Bristol-Myers Company Limited, Stamford House, Station Road, Langley (Buckinghamshire, Grossbritannien). – Fabrikation. – Erneuerung der Marke Nr. 135982. Sitz verlegt. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 28. September 1970 an.

Medizinisches Präparat zum menschlichen Gebrauch. (Int. Kl. 5)



250098. Date de dépôt: 30 septembre 1970, 11 h.
Association des Chevaliers Hospitaliers de l'Ordre de Saint-Jean de Jérusalem OSI en Suisse, c/o Max Chiffelle, route de Chardonne, Chexbres (Vaud). – Fabrication.

Publications et périodiques. (Cl. int. 16)



250099. Hinterlegungsdatum: 28. Oktober 1970, 9 Uhr.
Supermatic Kunststoff AG, Akerstrasse 46, Uster (Zürich). – Fabrikation. – Uebertragung und Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. 193741 von Supermatic, Baumann, Gisiger & Co., Uster, Uster (Zürich). Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 28. Oktober 1970 an.

Packungen aus Kunststoff, insbesondere Kunststoff-Flaschen aus Polyäthylen und PVC. (Int. Kl. 20, 21)

supermatic

250100. Hinterlegungsdatum: 4. November 1970, 17 Uhr.
Fritz Nauer & Co., Stäfa (Zürich). – Fabrikation und Handel.

Synthetisches Chamoisleder auf der Basis von heissgepresstem Polyurethanschaum. (Int. Kl. 18)

TEXINA®

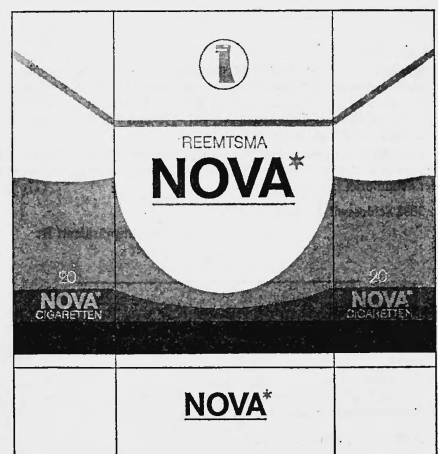
250101. Date de dépôt: 18 novembre 1970, 11 h.
Macdonald Tobacco Inc., place d'Armes, Montréal (Québec, Canada). – Fabrication et commerce.

Cigares et produits du tabac. (Cl. int. 34)



250102. Hinterlegungsdatum: 13. November 1970, 17 Uhr.
Reemtsma Cigarettenfabriken Gesellschaft mit beschränkter Haftung, Parkstrasse 51, Hamburg (Deutschland). – Fabrikation und Handel.

Zigaretten. (Int. Kl. 34)



Die Marke wird rot, violett, blau, golden, schwarz und weiss ausgeführt.

United Bank AG, Zürich

Bilanz per 31. Dezember 1970

Passiven

Aktiven		Bilanz per 31. Dezember 1970		Passiven	
		Fr.		Fr.	
Kassa, Postcheckguthaben	500 050.32		Bankenkreditoren auf Sicht	269 109.85	
Bankendebitoren auf Sicht	1 930 898.26		Bankenkreditoren auf Zeit	15 702 624.94	
Bankendebitoren auf Zeit	19 265 640.—		Checkrechnungen und Kreditoren auf Sicht	1 534 528.53	
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung	9 592.30		Kreditoren auf Zeit	4 409 091.03	
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung	245 033.90		Sonstige Passiven	56 217.15	
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung	10 304.—		Aktienkapital	2 000 000.—	
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung	1 138 279.65		Gesetzlicher Reservefonds	100 000.—	
Wertschriften und Beteiligungen	1 968 766.20		Freier Reservefonds	800 000.—	
Sonstige Aktiven	299 515.40		Saldo der Gewinn- und Verlustrechnung	496 508.53	
	25 368 080.03			25 368 080.03	
Aufwand		Gewinn- und Verlustrechnung per 31. Dezember 1970		Ertrag	
		Fr.		Fr.	
Passivzinsen	691 404.95		Aktivzinsen	1 822 499.45	
Kommissionen	521.58		Kommissionen	587 633.57	
Bankbehörden und Personal	269 560.60		Ertrag des Wechselportefeuilles	21 699.99	
Beiträge an Wohlfahrtseinrichtungen für das Personal	6 445.40		Ertrag der Wertschriften	84 187.75	
Geschäfts- und Bürkosten	241 028.05		Verschiedenes	7 272.19	
Steuern und Abgaben	397 691.95				
Verluste und Abschreibungen	476 316.75				
Reingewinn	440 323.67				
	2 523 292.95			2 523 292.95	
Gewinnverteilung		Ergänzende Angaben gemäss Art. 19 VV zum Bankengesetz:			
		Fr.		Fr.	
10% Bruttodividende auf das Aktienkapital von Fr. 2 000 000.—	200 000.—		Eventualverbindlichkeiten	1 092 000.—	
Einlage in den gesetzlichen Reservefonds	50 000.—		Gliederung der Wertschriften		
Einlage in den freien Reservefonds	200 000.—		Schweizerische Obligationen		
Vortrag auf neue Rechnung	46 508.53		Bund	93 000.—	
	496 508.53		Banken	19 350.—	
			Inländische Pfandbriefe	364 000.—	
			Ausländische Obligationen		
			Andere	621 331.40	
			Ausländische Aktien	871 084.80	
				1 968 766.20	

Mitteilungen Communications Comunicazioni

Handelsreisende

Die Einnahmen aus den Handelsreisendentaxen betrugen im Jahre 1970: Fr. 1 660 140.— (1969: Fr. 1 730 072.85).

Die Gesamtabrechnung ergibt:

Einnahmen	Fr. 1 660 140.—
Kantonale Bezugsgebühr 4%	Fr. 66 406.—

Ausgaben: Kosten der Formulare, Verzeichnisse, Strafregistrauszüge usw. (netto)	Fr. 1 593 734.—
	Fr. 70 322.70

Auf die Kantone verteilte Summe (nach Einwohnerzahl)	Fr. 1 523 411.30
--	------------------

Im Jahre 1970 wurden 30 188 Ausreisekarten ausgestellt (1969: 29 860, davon 21 742 Gratiskarten an Grossreisende (21 077) und 8446 Taxikarten an Kleinreisende (8783)).

Voyageurs de commerce

Les recettes de patentes de sont élevées en 1970 à Fr. 1 660 140.— (1969: fr. 1 730 072.85).

Le compte final s'établit comme il suit:

Recettes	Fr. 1 660 140.—
Droit d'encaissement de 4% perçu par les cantons	Fr. 66 406.—

Dépenses: Frais d'impression de formules, listes de voyageurs, extraits du casier judiciaire, etc.	Fr. 1 593 734.—
(dépenses nettes)	Fr. 70 322.70

La somme revenant aux cantons (selon le nombre des habitants)	Fr. 1 523 411.30
---	------------------

Il a été délivré en 1970 30 188 cartes d'identité (1969: 29 860), dont 21 742 gratuites à des voyageurs en gros (21 077) et 8446 payantes à des voyageurs au détail (8783).

Postcheckverkehr, Beitritte

Chèques postaux, adhésions

Aador: Wild André 84-20591.

Aarau: Aarg. Arbeitsgemeinschaft für Schul- u. Erziehungsfragen 50-16669. — Brunner Maria Fr. 50-21795. — Bucher Eugen 50-21770. — Glanzmann Rolf 50-21774. — Pitt Hendrikus August Elektro-Ingenieur HTL 50-21815. — Sprenger-Fis Sigwin techn. Angestellter 50-21785.

Aarburg: Radsport Arnold Gerber 46-5215. — Adelboden: Maurer Peter Forstwart 30-62345. — Adliswil: Pavoni Nazario Dr. Geologe 80-112797. — Aesch (BL): Baumann Hans Rudolf 40-55327. — Bitterli-Erne Alfred 40-55331. — Schürk-Grunder Anton 40-55311. — Vogel-Schindelholz Edgar 40-64951.

Affoltern am Albis: De Carli Igino 80-80822. — Schulkapitel 80-64991. — Aigle: Stragiotto & Cie Sàrl 10-2719. — Alberswil: Schwelger Alois karamische Wand- und Bodenbeläge 60-7833. — Alle: Contemporains 1923 25-11914.

Allschwil: Buz-Hauter Hans 40-55255. — Dreyer Heidi Ferienhaus 40-35779. — Gysin-Baillet Georg 40-55259. — Moser Walter Ferienwohnungsleiter 40-12195. — Preussch-Suder Karlheinz 40-55245. — Vogel-Schwarzer Max 40-55246. — Volken Othmar Dr. rer. pol. 40-35781.

Alpnach Dorf: Frey Sylvia 60-61908. — Alphthal: Sektionschef 80-43202. — Altdorf (UR): Feldmusik Altdorf Neu-Uniformierung 60-13888. — Altnau: Camping Ruderbaum AG 85-6337.

Amriswil: Köhler Roland Feinmechaniker 90-31456. — Amsteg: Disler Fridolin 60-61910. — Arbon: Handballclub 90-19805. — Verein für Volksgesundheit Sektion Arbon 90-13911.

Arlesheim: Kamber-Wasielewski Jakob 40-55315. — Au (SG): König Helmut Autogastgeber 90-15531. — Au (ZH): Berner Willy Vorarbeiter 80-80121.

Au: Brunner Eugen Generalvertretungen 50-2414. — Ayent: Aymon Emile de Joseph agriculteur Place 19-9919.

Baden: Berger Josef Decor Ancien 50-11357. — Gloor-Sturzenegger Otto 50-21812. — Baltschwil: Heutschi Hans 45-10896. — Balterswil: Samariterverein 84-9199.

Basel: Ackle-Dettwiler Arnold 40-55000. — Albisser-Eggmann Paul 40-55007. — Aluffo Jeanne Frau 40-55005. — Bader Hans-Peter Dreher 40-64950. — Barth-Beck Willi 40-55006. — Bärtschi-Weisenberger Fritz 40-55001. — Baschong-Weber Reinhard 40-60922. — Baseldstädtischer Schwingertag 1971 40-35783. — Baumann-Schweizer Karl 40-55002. — Baumann-Hermann Margaretha 40-64969. — Baumann-Wildmann Otto 40-71324. — Baumgartner-Holzrichter Edgar 40-55009. — Berchtold-Grolimund Johann 40-55003. — Bergundthal-Tenggren Hans 40-55011. — Bertschy-Willi Erika 40-55008. — Birrer Camille Chemiarbeiter 40-55010. — Blatter-Witta Ernst 40-70659. — Blum-Christen Ernst 40-55014. — Bolz-Meyer Richard 40-55012. — Bosch-Häfeli Paul 40-55016. — Bracher-Joppini Johann 40-55013. — Brändle-Damasc Mathilde 40-61345. — Bringold-Schwalb Ernst 40-55019. — Casadei Josef 40-55015. — Brodmann-Brugger Josef 40-55017. — Brügger René PTT-Beamter 40-72202. — Büchi-Flaig Karl 40-55020. — Buder-Oeschger Robert 40-55018. — Bühlmann Otto Chemiarbeiter 40-55044. — Buholzer-Suter Gottfried 40-55021. — Bürgin-Schweizer Hermann 40-55051. — Bürgin-Vollmer Karl 40-55060. — Burkhalter Gerhard kaufm. Angestellter 40-55058. — Buser-Gasser Jakob 40-55027. — Cabalar-Eckert Peter 40-55067. — Camenzind-Schuchter Wilhelm 40-55034. — Casadei Josef nando 40-55022. — Casutt-Mezenen Eduard 40-55068. — Chapelle Colette Frau 40-55074. — Chopard-Kühn Erich 40-55033. — Conzelmann-Maraffio Albert 40-55045. — Conzett-Schmidt Jakob 40-55026. — Costa-Battilana Fiorenzo 40-55052. — Croci-Ammann O. und U. 40-55046. — De Candido-Hodel Werner 40-55053. — Degen-Stuber Wilhelm 40-55042. — Dettwiler Walter Hilfsarbeiter 40-55031. — Diaform AG 40-2893. — Di. Criscio Nicola 40-55023. — Drachen-Boutique AG 40-35786. — Dürr Rolf Abwart 40-64954. — Duthaler-Gerber Eduard 40-55024. — Eberle-Garbin Paul 40-55038. — Eggmann Karl Kaufmann 40-60900. — Ehler-Balz Albert 40-55054. — Eigensatz-Elfenberger Walter 40-55025. — Emele-Lanz Olaf 40-55049. — Erne Anna Fr. 40-64959. — Erne Louise Fr. 40-64955. — Fankhauser-Behringer R. und V. 40-55028. — Frei-Hediger Hermann 40-60892. — Freivogel-Zäh Karl 40-55055. —

Frey Anita Fr. 40-64952. — Fröhlicher-Grossniklaus Erwin 40-55069. — Führer-Heldner Ernst 40-55056. — Furer-Wehrle Paul 40-55040. — Gehrig Helene Fr. 40-64964. — Geissmann-Widmer Albert 40-55041. — Gentili-Orlandi Stefano 40-55030. — Gesellschaft Schweizer Zahlenlotto Sperrkonto Anweisungsschecks 40-975. — Giacometto Bianca Frau Aar-Taxi 40-12090. — Giger-Gamper Florian 40-55057. — Giger-Steck Walter 40-64967. — Gilli-Ritzi Walter 40-55032. — Graber Anna Frau 40-55059. — Graber-Schneider Hans 40-55064. — Greub Markus Dr. med. 40-1719. — Gröli Walter Zollbeamter 40-71498. — Grun-Brucher Marcel 40-55071. — Gschwend-Schuler Marie 40-55039. — Guille-Heller Anna 40-62124. — Gurtner-Raneburger Theodor 40-55070. — Hägler-Suter Ernst 40-55050. — Haug-Dieringer Ernst 40-55063. — Heiler-Nef Johann 40-55048. — Herr-Schulthess Arnold 40-35780. — Hodel-Kreienbühl Friedrich 40-55062. — Hofer-Buchser Werner 40-55065. — Hohl Dieter Bauzeichner 40-64971. — Hostettler-Binder Herbert 40-55091. — Hostettler-Blasi Rudolf 40-55066. — Hostettler-Boutin Paul 40-55076. — Hostettler-Schürch Franz 40-55080. — Hörler-Glanzmann Emil 40-55073. — Huber Karl Friedrich 40-55082. — Hug-Infanger Richard 40-55087. — Hug-Milli Hans 40-55072. — Hunziker-Häfliger Robert 40-55075. — Jagher Anton Laborant 40-61202. — Jagher Bruno Laborant 40-62612. — Jancner-Fläschner Josef 40-55077. — Jecklin Erika Laborgehilfin 40-55088. — Kaiser-Freivogel Otto 40-55086. — Kälin-Reffert Hermann 40-55078. — Kallen-Kube Hans 40-55079. — Kammerer-Gassenbauer Karl 40-55089. — Kaufmann Werner Chemiarbeiter 40-55081. — Kaufmann-Weisskopf Marcel 40-55094. — Keller-Brenner Adolf 40-55101. — Klingler-Henkel Wilhelm 40-55099. — Kohler-Trissler Werner 40-64958. — Konrad-Leitmeier Hans 40-55102. — Kropf-Schnöringer Manfred 40-55083. — Kümmerli-Bieri Hans 40-55100. — Kundert Ruth Frau 40-55109. — Küng-Hänni Bruno 40-55126. — Kuratli Sylvia Fr. 40-55110. — Krügel-Mercay Max 40-55118. — Lang-Scholer Alfred 40-55084. — Lang-Aeschbach Erwin 40-64957. — Laubi Martha Frau 40-60456. — Leber-Binkert Johann 40-55103. — Leisinger-Urthaler Marcel 40-55097. — Lelli Graziano Dreher 40-71281. — Leu-Meier Erwin 40-55113. — Liechi Robert 40-55085. — Loosli-Wanner Hans 40-55108. — Lüdin-Grählmann René 40-55123. — Lustenberger Richard Chemiarbeiter 40-55115. — Maître-Eschbach Paul 40-55092. — Mangold-Huber Karl 40-55116. — Margraff Paul Foto- und Werbeatelier 40-10624. — Martin-von Holten Georg 40-55124. — Maurer-Vogt Alfred 40-55132. — Meier Anton Radio TV-Techniker 40-55093. — Meier Felix Portefeulleur 40-55142. — Meier-Lüdin Fridolin 40-55165. — Meneghini Jakob Hilfsarbeiter 40-55095. — Meneghini Mario Laborgehilfe 40-55133. — Mennel-Limacher Julius 40-55152. — Metzger-Knechtli Heinrich 40-55176. — Meyer Irmgard Frau 40-55200. — Minsig AG 40-35782. — Mohler Hans Laborant 40-64965. — Morf-Lombardi Fritz 40-55096. — Moser-Lichtenstern Werner 40-55172. — Mühlebach-Wunderlin Ewald 40-55178. — Müller Johann Chemiarbeiter 40-55127. — Müller Pius Helfer 40-55098. — Müller Rosemarie Hilfslaborant 40-55181. — Mustfeld-Braun Hermann 40-64960. — Mutter-Ehrbar Max 40-55128. — Näf-Kaiser Karl 40-55104. — Neff-Mühlegg Hans 40-55182. — Nussbaum Rolf Chemiarbeiter 40-55134. — Nyffeler Elsa Frau 40-55343. — Ott Bernhard Chemiarbeiter 40-55105. — Otto Werner Betriebsangestellter 40-72295. — Pasetto Attilio Maler 40-55106. — Paulmichi-Schneeberger Heinrich 40-55122. — Peier-Kurmann Max 40-55162. — Pfau-Engler Eugen 40-56328. — Pfister Roland Mechaniker 40-55144. — Pina-Arnold Franz 40-55184. — Prütter Fritz Laborant 40-55156. — Rechsteiner Johann Kesselschmied 40-55107. — Rediger Rösli Dr. med. Spezialärztin FMH für Säuglings- und Kinderkrankheiten 40-35745. — Renz-Mayer Hans 40-55111. — Reusser Eva Sekretärin 40-64963. — Rhyr Kaufmann Dieter 40-55138. — Rhyner Adolf Chemiarbeiter 40-55161. — Richli-Voisard Heinrich 40-55141. — Rietschi-Nagel Adolf 40-55154. — Rikenbach Lilly Fr. 40-64953. — Ripstein-Braunwart Walter 40-55171. — Roessen-Schneider Hans 40-55112. — Roniger-Haus Emil 40-55135. — Roth Eugen Hilfslaborant 40-55149. — Roth Marie Fr. 40-62138. — Fortsetzung siehe n. Nr. — Suite voir pr. No

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern.

Volksbank Neuenkirch, Sempach-Station

52. ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Einladung auf Samstag, den 13. März 1971, 15.00 Uhr, in das Hotel «Sonne», Reiden.

Traktanden:

1. Protokoll der letzten Generalversammlung.
2. Geschäftsbericht, Jahresrechnung 1970, Bericht der Kontrollstelle, Entlastung der Verwaltungsratsorgane.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinns.
4. Wahl des Verwaltungsrates.
5. Referat des Verwaltungsratsmitgliedes Herr Walter Wettstein zum Thema «Sparen heute und morgen».
6. Verschiedenes.

Rechnung und Bericht liegen den Aktionären vom 1. März 1971 an zur Einsicht auf. Die Besitzer von Inhaberkarten, die an der Generalversammlung teilnehmen oder sich an dieser vertreten lassen wollen, haben sich bis und mit Mittwoch, den 10. März 1971, über ihren Aktienbesitz an der Kassa der Volksbank Neuenkirch auszuweisen, wogegen ihnen die Zutrittskarten ausgetauscht werden. Die Stiefvertreterung kann nur von Personen, die bereits Aktionäre sind, ausübt werden.

22. Februar 1971

Der Verwaltungsrat

Banque pour le Développement Commercial

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

mardi 9 mars 1971, à 17 h. 30, au siège de la Banque, 16, Place de la Fusterie, Genève.

Ordre du jour:

- 1° Rapport de gestion pour l'exercice 1970. Comptes annuels et bilan au 31 décembre 1970.
- 2° Rapport des contrôleurs.
- 3° Approbation des comptes de 1970 et quitus aux organes responsables.
- 4° Attribution du bénéfice.
- 5° Nomination et élections statutaires.
- 6° Propositions diverses.

Le bilan, le compte de profits et pertes, le rapport de gestion, ainsi que le rapport des contrôleurs des comptes, sont à la disposition des actionnaires, au siège de la Banque, 16, Place de la Fusterie, Genève, et auprès des succursales de Chiasso et Londres.

Les cartes d'admission à l'assemblée peuvent être retirées auprès du siège de la Banque, moyennant justification de la possession des actions.

Banque pour le Développement Commercial
Le conseil d'administration

KANTON TESSIN

EMISSION D'UNE ANLEIHE

6%

1971–86 von Fr. 35 000 000.—

zwecks Konversion bzw. Rückzahlung der am 30. April 1971 fällig werdenden 3% Anleihe Kanton Tessin 1956 von Fr. 20 000 000.— sowie Finanzierung öffentlicher Arbeiten.

Anleihebedingungen

Laufzeit: maximum 15 Jahre

Titel: Fr. 1000.—, Fr. 5000.— und Fr. 100 000.—

Kotierung: an den Börsen von Basel, Bern, Genf und Zürich

100.40%

Emissionspreis

zuzüglich 0,60% eidg. Titelstempel

Konversionsanmeldungen und Barzeichnungen

26. Februar bis 4. März 1971, mittags

Prospekte sowie Konversions- und Zeichnungsscheine können bei den Banken auf sämtlichen schweizerischen Plätzen bezogen werden.

BANCA DELLO STATO DEL CANTONE TICINO
VERBAND SCHWEIZERISCHER KANTONALBANKEN
KARTELL SCHWEIZERISCHER BANKEN

KRAFTWERKE GOUGRA AG SIDERS

6 1/4 % Anleihe 1971-86 von Fr. 30 000 000.—

Der Erlös dieser Anleihe ist zur Konversion bzw. Rückzahlung der am 31. März 1971 fällig werdenden 4 1/2 % Anleihe 1958 von Fr. 30 000 000 bestimmt.

ANLEIHEBEDINGUNGEN

Titel und Coupons: Inhaberoptionen von Fr. 1000 und Fr. 5000 Nennwert, versehen mit Jahrescoupons per 31. März. Der erste Coupon wird am 31. März 1972 fällig.

Ausgabepreis: 99,40 % zuzüglich 0,60 % halber eidg. Titelstempel = 100 %

Laufzeit: längstens 15 Jahre, mit vorzeitigem Rückzahlungsrecht der Gesellschaft nach 10 Jahren

Kotierung: an den Börsen von Zürich, Basel und Genf

Konversion: die Inhaber von Obligationen der 4 1/2 % Anleihe Kraftwerke Gougra AG von 1958 haben das Recht, ihre Titel in Obligationen der neuen Anleihe zu konvertieren. Die zur Konversion bestimmten Titel sind ohne Coupons einzureichen.

Barzeichnung: der in Konversion nicht beanspruchte Betrag wird zu den gleichen Bedingungen zur Barzeichnung aufgelegt

Konversions- und Zeichnungsfrist: vom 26. Februar bis 4. März 1971, mittags

Zeichnungen werden von den schweizerischen Geschäftsstellen der unterzeichneten Banken kostenfrei entgegengenommen; ebenso halten dieselben den Interessenten den offiziellen Prospekt sowie Konversions- und Zeichnungsschein zur Verfügung.

SCHWEIZERISCHE BANKGESELLSCHAFT

SCHWEIZERISCHE KREDITANSTALT
SCHWEIZERISCHE VOLKS BANK
PRIVATBANK & VERWALTUNGS-
GESELLSCHAFT

SCHWEIZERISCHER BANKVEREIN
BANK LEU AG
WALLISER KANTONALBANK

ÉMISSION D'UN EMPRUNT

SERVICE DES EAUX DE VEVEY-MONTREUX

propriété indivise des communes de Corseaux, Corsier, Vevey, La Tour-de-Peilz, Montreux et Veytaux. Ces communes, formant la collectivité pour le Service des eaux de Vevey-Montreux, sont solidaires et responsables du présent emprunt.

6 1/4 %

1971–86 von Fr. 5 000 000

destiné à l'extension urgente de ses installations d'eau potable.

Conditions de l'emprunt

Durée : 15 ans au maximum
Titres : Fr. 1000 au porteur
Cotation : bourse de Lausanne

99%

Prix d'émission

plus 0,60 % timbre fédéral

Délai de souscription

du 26 février au 4 mars, à midi

auprès des sièges, succursales et agences des banques soussignées, ainsi que dans les établissements de banque en Suisse, qui tiennent à disposition des prospectus et des bulletins de souscription.

BANQUE CANTONALE VAUDOISE
UNION DE BANQUES SUISSES
BANQUE POPULAIRE SUISSE
SOCIÉTÉ DE BANQUE SUISSE
CAISSE D'ÉPARGNE ET DE CRÉDIT

Crédit Foncier Vaudois

Le dividende de l'exercice 1970 est payable dès le 26 février 1971, contre remise du coupon N° 14, par Fr. 40.— brut

sous déduction de l'impôt anticipé de 30%, auprès des sièges, succursales et agences des établissements suivants:

- Crédit foncier vaudois
- Banque cantonale de Bâle
- Banque cantonale de Zurich
- Caisse hypothécaire du canton de Genève

Lausanne, le 25 février 1971

Crédit Foncier Vaudois

St. Gallische Creditanstalt



Einladung

zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre auf Donnerstag, den 18. März 1971, 15.30 Uhr, im großen Saal des Kongresshauses Schützengarten in St. Gallen

Traktanden:

1. Konstituierung
2. Vorlage von Geschäftsbericht und Jahresrechnung
3. Bericht der Kontrollstelle
4. Genehmigung von Geschäftsbericht und Jahresrechnung Entlastung von Verwaltungsrat und Direktion
5. Beschlußfassung über die Verwendung des Reingewinnes
6. Statutenrevision
7. Wahlen:
 - a) Verwaltungsrat
 - b) Kontrollstelle
8. Umfrage

Zur Teilnahme an der Generalversammlung sind Eintrittskarten erforderlich, die bis zum 17. März 1971 abends, an der Wertschriftenkasse gegen Angabe der betreffenden Aktiennummern bezogen werden können.

Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung sowie Bericht der Kontrollstelle liegen zur Einsichtnahme durch die Aktionäre auf. Den uns bekannten Aktionären wird der Geschäftsbericht direkt zugestellt.

St. Gallen, Marktplatz 1, den 27. Februar 1971

Der Verwaltungsrat

Inkasso
Inland + Ausland



collecta

Telefon 051 321016
Bahnhofquai 15 8023 Zürich

Tessin/Agarone

zu verkaufen

Villa

mit allem Komfort, 5 Zimmer, Küche, Bad, WC, und Dusche WC sep., Waschküche, Zentralheizung, gedeckte Terrasse, Garten, Garage. Preis Fr. 280 000.—

Anfragen an Postfach 8, 6597 Agarone TI

Insertion dans la FOSC.

= efficacité et succès!

Zu vermieten

zirka 3000 m² Lagerraum

ganz oder in Teilen – Zentralschweiz (15 km von Autobahnkreuz N1/N2) – nach Eröffnung der N2 (Strecke Oftringen–Luzern) Zufahrt nur noch 8,5 km – modernes Lagerhaus mit 8–10 m Nutzhöhe – Bodenbelastung unbeschränkt – gute Zufahrt – zweckmässige Büroräumlichkeiten mit mehreren Telefon- und Telexanschlüssen vorhanden – guter Zubringerdienst von und nach allen Plätzen in der Schweiz – Bewirtschaftung in eigener Regie oder durch uns – ideal für Verteillager.

Anfragen an: Universal Express AG, Postfach, 4000 Basel 21.
Telefon: 061/33 78 23
Telex: 62925



Inserate

im Schweizerischen
Handelsamtsblatt
haben stets Erfolg!

Verlangen Sie vom SHAB unentgeltliche Zusendung einer Probenummer der Monatsschrift «Die Volkswirtschaft».



BANK IN LANGENTHAL

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

Freitag, den 12. März 1971, 15.30 Uhr, im Theater Langenthal.

Verhandlungsgegenstände:

1. Eröffnung und Präsidialansprache.
2. Wahlen in den Verwaltungsrat.
3. Beschlussfassung über die Erhöhung des Aktienkapitals von 15 auf 18 Millionen Franken durch Ausgabe von 6000 vinkulierten Namenaktien à nom. Fr. 500.— und der entsprechenden Abänderungen der Statuten.
Auf Beschluss der Generalversammlung kann über jeden einzelnen Paragraph der Statuten einzeln abgestimmt werden.
4. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung 1970.
5. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinns.
6. Décharge-Erteilung an die Verwaltungsorgane.
7. Feststellung der Zeichnung und Vollerzahlung von Fr. 3 000 000.— neuer Aktien.
8. Unvorhergesehenes.

Geschäftsbericht mit Jahresrechnung und Bericht der Rechnungsrevisoren können von den Aktionären beim Sitz in Langenthal, bei der Filiale in Herzogenbuchsee und bei der Niederlassung in Oltingen bezogen werden.

Zutrittskarten für die Generalversammlung sind gegen Ausweis über den Aktienbesitz an unseren Kassen in Langenthal, Herzogenbuchsee und Oltingen erhältlich. Die Aktionäre sind höflich gebeten, die Zutrittskarten bis am 9. März 1971 zu verlangen.

Langenthal, den 27. Januar 1971

Der Verwaltungsrat

Banque de Dépôts et de Gestion, Lausanne

Convocation

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblées générales ordinaire et extraordinaire

pour le jeudi 11 mars 1971, à 11 h., au Beau-Rivage Palace, à Lausanne-Ouchy.

Ordre du jour de l'assemblée ordinaire:

- 1° Rapport de gestion du président et présentation des comptes pour l'exercice 1970.
- 2° Rapport des contrôleurs.
- 3° Approbation du bilan, du compte de profits et pertes et des propositions concernant l'emploi du bénéfice disponible.
- 4° Décharge à l'administration.
- 5° Nominations statutaires.

Ordre du jour de l'assemblée extraordinaire:

- 1° Modification de diverses dispositions statutaires.
- 2° Augmentation du capital de fr. 3 000 000 à fr. 5 000 000 par l'émission de 8000 actions nouvelles nominatives de fr. 250.— nominal chacune au prix de fr. 325.—.
- 3° Constataction de la souscription et de la libération totale de la partie nouvelle du capital.
- 4° Reprise des actifs et passifs (fusion) de la S.I. Carrefour du Théâtre S.A., Lausanne.

Les cartes d'admission aux assemblées peuvent être retirées du 1^{er} au 11 mars 1971, au guichet des titres de notre siège, moyennant justification de la possession des actions.
Pendant la même période le bilan, le compte de profits et pertes, le rapport des contrôleurs, les propositions concernant l'emploi du bénéfice, les modifications des statuts, le contrat et le bilan de fusion de la S.I. Carrefour du Théâtre S.A. seront à la disposition des actionnaires au siège de la société.

Lausanne, le 20 février 1971

Le président du conseil d'administration

Ermanno Holding AG, Biel

Einladung zur ausserordentlichen Generalversammlung

Mittwoch, den 10. März 1971, 18.00 Uhr, ins Hotel Kreuz, Balsthal.

Traktandum: Statutenänderung.

Die Eintrittskarten können gegen Nachweis des Aktienbesitzes bis spätestens 8. März 1971 am Sitze der Gesellschaft oder durch die persönliche Bankverbindung bei der Gewerbebank Baden bezogen werden.

Biel, den 26. Februar 1971

Im Namen des Verwaltungsrates
der Präsident: Max Fluri

TOSHIBA

Seit der Gründung ihrer ersten Fabrik im Jahre 1875 ist Toshiba mit der Entwicklung der Elektrizität und Elektronik eng verbunden. Heute zählt Toshiba zu den grössten Weltunternehmen auf den Gebieten der Elektrotechnik und Elektronik. Über 1200 Naturwissenschaftler und Ingenieure arbeiten in dem grössten Forschungsstab Japans, den Toshiba Central Research Laboratories. Dort werden die Voraussetzungen und Produktionsmethoden für die Technik des Jahres 2000 geschaffen. In ihren 25 Fabriken verwirklichen 132 000 Mitarbeiter diese fortschrittlichen Ideen und Erfindungen. Besonders die Entwicklung von modernen elektronischen Tischrechnern ist das Ergebnis praktischer Anwendung neuer Methoden. Diese elektronischen Tischrechner von Toshiba sind leicht, aber unglaublich zäh; klein, aber atemberaubend schnell.



Fr. 3850.—
sofort lieferbar
(Nicht schreibende Modelle
ab Fr. 1850.—)

TOSHIBA Electronic BC-1415 P schreibend

rechnet, druckt, speichert, rundet auf; $axbxc$, 14 Stellen, 1 Speicher, 1 Konstante, Schnelldrucker, klein und leicht. Es gibt nichts, was es nicht gibt, bei der elektronischen TOSHIBA — und das sollten Sie ausprobieren!

An Büro-Fürer, Dept. Büromaschinen,
Postfach, 8021 Zürich
Ich/wir möchte(n) die Vorzüge der schreibenden
TOSHIBA-Electronic kennenlernen und bitte(n) um
eine unverbindliche Vorführung.

Name/Firma: _____

Adresse: _____

Sachbearbeiter: _____

büro-fürer

Schweiz. Generalvertretung für TOSHIBA-Elektronenrechner sowie Verkauf in Stadt und Kanton Zürich:
Büro-Fürer, Dept. Büromaschinen, Hardturmstrasse 76, Postfach, 8021 Zürich, Telefon 051 44 43 00

HAIN Distelöl das Speiseöl für ältere Leute

Zur Normalisierung des Cholesterinspiegels

Erhältlich im guten Lebensmittel-, Reform- und Concessibles-Geschäft sowie in Apotheken und Drogerien.

Dokumentation durch: R. & H. Neunschwander, 3001 Bern, weil von HAIN, darum so REIN
Lendolstrasse 73, Tel. (031) 45 05 22 / 23 / 24.

Rechnungsruf im öffentlichen Inventar

Ueber das Vermögen des am 19. Dezember 1970 verstorbenen

Paul Traugott Hunziker

geboren am 24. Januar 1901, von Wynau BE, wohnhaft gewesen Stallikerstrasse 44, 8142 Uitikon, ist vom Einzelrichter in nichtstreitigen Rechtssachen des Bezirksgerichtes Zürich mit Verfügung vom 22. Januar 1971 das erbrechtliche öffentliche Inventar im Sinne ZGB Art. 581 ff. angeordnet worden.

Es werden anmit sowohl die Gläubiger, mit Einschluss der Bürgschaftsgläubiger, als auch die Schuldner, des Erblassers aufgefordert, ihre Forderungen bzw. Ansprüche und ihre Schulden bis 22. März 1971 beim Notariat Schlieren, Bahnhofstrasse 2, 8952 Schlieren ZH, schriftlich anzumelden.

Die Gläubiger werden auf die in Art. 590 des Schweiz. Zivilgesetzbuches genannten Folgen der Nichtanmeldung aufmerksam gemacht, wonach die Erben des Verstorbenen den Gläubigern, deren Forderungen deshalb nicht in das Inventar aufgenommen worden sind, weil sie deren Anmeldung versäumt haben, weder persönlich noch mit der Erbschaft haften, soweit die Forderungen nicht durch Pfandrechte gedeckt sind (Art. 590, Abs. 3, ZGB).

Die Schuldner sowie alle Personen oder Institute, die Sachen des Erblassers besitzen, inbegriffen Faustpfande sowie offene oder geschlossene Depots usw., haben sich entsprechend der gleichen Frist bei der unterzeichneten Amtsstelle schriftlich zu melden. Das Unterlassen der diesbezüglichen Eingaben wird mit Ordnungsbusse bestraft.

8952 Schlieren, 15. Februar 1971

Notariat Schlieren
K. Maag, Notar

République et canton de Neuchâtel

Greffre du Tribunal du district de Neuchâtel

Avis d'inventaire et sommation publique

(Articles 580 et suivants du Code civil suisse)

Les héritiers de

Armand Joseph Krêter

fils de Krêter Walther et de Clara Jenny, née Joseph, époux en 2^e mariage de Valentine Marie Hélène, née Cattin, né le 11 juin 1918, originaire de Neuchâtel, architecte, domicilié à Saint-Blaise, Le Villaret, décédé le 12 janvier 1971, à Neuchâtel, ayant, à la date du 15 février 1971, réclamé l'inventaire prévu par les articles 580 et suivants du Code civil suisse, le président du Tribunal du district de Neuchâtel somme les créanciers et les débiteurs du défunt, y compris les créanciers en vertu de cautionnements, de produire leurs créances et de déclarer leurs dettes au Greffe du Tribunal jusqu'au 31 mars 1971 inclusivement.

Il est rappelé aux créanciers du défunt que s'ils négligent de produire leurs créances en temps utile, ils courent le risque (Code civil, art. 582, 2^e alinéa et 590, 1^{er} alinéa) de perdre leurs droits contre les héritiers.

Donné pour une insertion dans la Feuille officielle suisse du commerce, le vendredi 26 février 1971.

Neuchâtel, le 19 février 1971

Le greffier du Tribunal:
W. Bianchi

Das Anlageheft Nr. 205742 mit einem Guthaben von Fr. 1100.— ausgestellt von der Schweizerischen Kreditanstalt, Zürich, wird vermisst.

Allfällige Inhaber dieses Anlageheftes werden hiermit aufgefordert, dasselbe innert sechs Monaten von heute an gerechnet, an den Schalter der Schweizerischen Kreditanstalt vorzuweisen, widrigenfalls dieses Anlageheft als kraftlos erklärt wurde.

Zürich, 23. Februar 1971

Schweizerische Kreditanstalt

Annulation de carnet d'épargne

On nous annonce la disparition du carnet d'épargne nominatif N° 35253 de notre établissement. Le créancier l'annulera conformément à l'art 90 du CO et disposera du capital, si le détenteur éventuel du carnet ne le présente pas au guichet de notre banque dans les 3 mois, en faisant valoir ses droits.

Delémont, le 22 février 1971
Banque jurassienne d'épargne et de crédit

Prêts sur gages et Mont-de-Piété de Lausanne SA

Messieurs les actionnaires sont convoqués aux assemblées suivantes, fixées au vendredi 12 mars 1971, à 17 h., au Café Vaudois, salle des carabiniers:

assemblée générale extraordinaire

Ordre du jour:

Modification des articles 1 et 21 des statuts.

Cette séance sera suivie immédiatement de l'assemblée générale ordinaire

Ordre du jour:

Opérations statutaires.

Election du conseil d'administration.

Le bilan, le compte de pertes et profits et le rapport des contrôleurs sont à la disposition des actionnaires dans les bureaux de l'établissement, rue de la Louve 4, où les cartes d'admission aux assemblées sont délivrées sur présentation des actions ou certificats de dépôts de celle-ci jusqu'au 10 mars 1971.

Le conseil d'administration

Société anonyme des hôtels Président, Genève

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le jeudi 25 mars 1971, à 11 h. 30, au siège social, 47, quai Wilson, à Genève.

Ordre du jour:

1° Rapport de gestion pour l'exercice 1970, bilan et compte de profits et pertes au 31 décembre 1970.

2° Rapport du contrôleur.

3° Votations sur les conclusions de ces rapports et décharge aux administrateurs et au contrôleur.

4° Décision sur l'emploi du résultat.

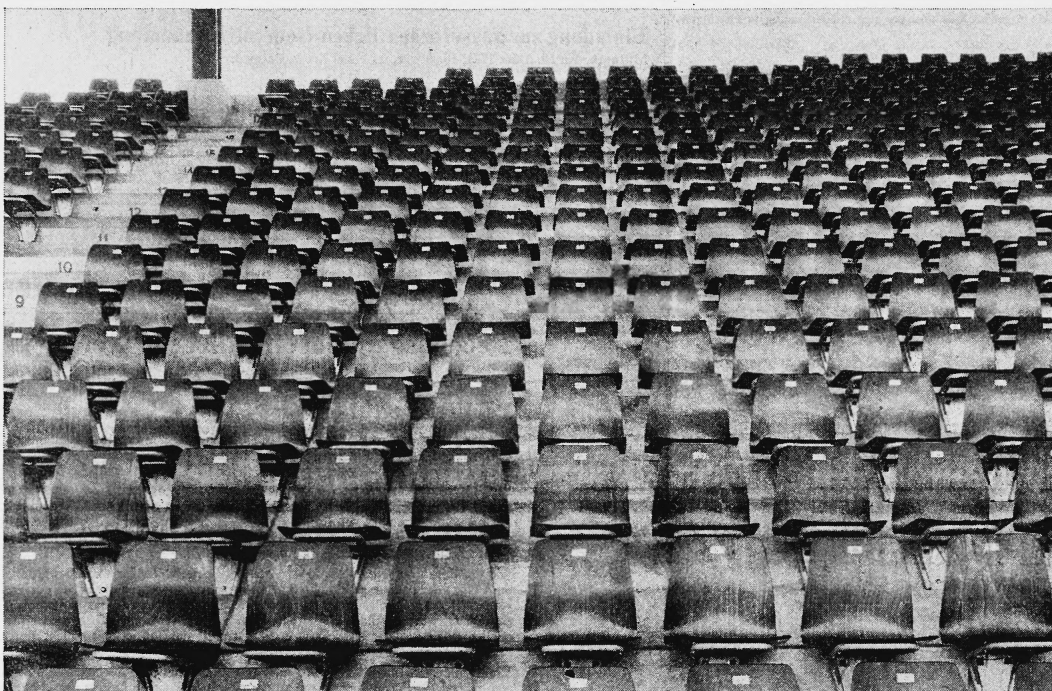
5° Questions diverses.

Le bilan, le compte de profits et pertes, ainsi que le rapport du contrôleur, seront à la disposition des actionnaires dès le 8 mars 1971, au siège social. Pour prendre part à l'assemblée, Messieurs les actionnaires devront produire leurs titres ou un récépissé de dépôt en ban ue.

Genève, le 26 février 1971

Le conseil d'administration

Werben ins Leere hinein
lohnt sich nicht
bei diesen teuren Werbefranken



Die adressierte Direktwerbung kennt praktisch keine Streuverluste. Die Werbebotschaft kann nicht ins Leere stossen, weil man systematisch und genau die Branche, die Zielgruppe oder das Zielpublikum auswählt, die für Ihre Werbung interessant sind.

Die adressierte Direktwerbung

— das Werbemittel praktisch ohne Streuverlust —
ist unsere Spezialität:

- 1,5 Mio. gut gegliederte und à jour gehaltene Adressen aller Art. Dank modernem Adressiersystem sind sie ausserdem sehr preisgünstig.
- Fast 1000 Branchen.
- Verlagsseigene Privatadressen, nach Kaufkraft und Berufsgruppen gegliedert.
- Listbroking — Vermietung verlagsfremder Adresskarteien.
- Rasch arbeitende Druckerei.
- Textredaktion und Ideenlieferung (auf Wunsch).
- Eingespielter, routinierter Einpack- und Speditionsservice.
- Retouren-Garantie: Für jede unzustellbare Adresse vergüten wir mehr als den fakturierten Preis; bei einem Retourensatz von über 2,5 % zahlen wir Ihnen eine zusätzliche Sondervergütung.

Wir glauben an die adressierte Direktwerbung.
Sie ist ein erfolgreiches Werbemittel, denn:

Auf das Ankommen kommt es an!

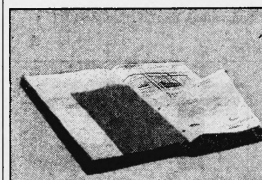


Buckhauserstrasse 40
8048 Zürich
Tel. 051/529300

Unser neuer Katalog ist erschienen!
Berichten Sie uns, wenn Sie ein Exemplar haben möchten.
Firma-Stempel:



Im
Handumdrehen
machen Sie aus
diesen prallvollen
Ordern



einen handlichen
PLANAX-Band
So können Sie sich
vor Ihrer Ablage
retten

Alles, was ablagepflichtig ist, wird — unabhängig von Format und Papierqualität — auf dem PLANAX-Pult zu einem haltbaren Band klebegebunden. Das bringt eine Raumersparnis von ca. 50%, gibt Sicherheit vor Beilegerverlusten und macht Ordern und Schnellhefter zur Weiterverwendung frei. PLANAX ist erstaunlich preiswert und passt in jede Organisation. Auch für die Vertriebsorganisation und Hausdruckerei ist PLANAX das ideale Binde-System. Ausführliche Informationsblätter und unverbindliche Führung erhalten Sie vor



Generalvertretung für die Schweiz:

**Auto-Doppik
Buchhaltung AG**

2501 Biel, Bahnhofstrasse 6
Telefon (032) 2 40 29

8032 Zürich, Apollostrasse 5
Telefon (051) 34 50 33

Das Depositenheft Nr. 29380 ausgestellt von der Migros Bank, Zürich mit einem Guthaben von Fr. 1132.90 wird vermisst.

Allfällige Inhaber dieses Depositenheftes werden hiermit aufgefordert, dieses innert 6 Monaten von heute an gerechnet an den Schaltern der Migros Bank vorzuweisen, widrigenfalls dieses Depositenheft als kraftlos erklärt und an dessen Stelle ein neues ausgestellt würde.

Zürich, 9. Februar 1971

Migros Bank

Express-Kredite

Fr. 500.— bis Fr. 10 000.—

- Keine Bürgen; Ihre Unterschrift genügt
- Diskretionsgarantie

Bank Prokredit
8023 Zürich
Löwenstrasse 52
Telefon 051 / 25 47 50

X Es lässt sich alles ganz einfach per Poster ledigen.
Express-Bedienung

Name _____
Strasse _____
Ort _____